

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨



البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٣	بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٦-٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٤٧-٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى السادة مجلس إدارة بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ والبيانات المرحلية الموحدة ذات العلاقة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، والبيانات المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناءً عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ارنست و يونغ



التوقيع:

جوزيف مورفي

شريك

رقم القيد: ٤٩٢


٢٩ أكتوبر ٢٠١٨

دبي، الإمارات العربية المتحدة

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
٧١,٨٥٢,٦١٨	٦٤,٧٦٤,٨٢٣	٤	نقد وودائع لدى المصرف المركزي
٤٩,٧٢٦,١٣٥	٥١,٠٠٧,٣٢٣	٥	مستحق من البنوك
١٩,٠٤٨,٢٤٢	٢٢,٣٠٦,٧٨٢	٦	أوراق مالية استثمارية
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٢٧٥,٢٥١,٠٠٢	٧	القروض والنعم المدينة
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	٤٩,٤٩١,٦٢٨	٨	النعم المدينة من التمويل الإسلامي
١,٦٢٤,٣٣٠	١,٦٦٣,٩٧٣		استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢,٨٥١,٥٢٠	٥,٣٠٣,٦٥٥	٢١	القيمة العادلة الموجبة المشتقات
٥٣٧,٦٨٠	٥٥٣,٥٥٠		عقارات استثمارية
٦,١١١,٩٤٧	٧,٦٥١,٠٤١		قبولات العملاء
٢,٤٤٢,٨٣٣	٢,٥١٤,٨٧٤		ممتلكات ومعدات
٥,٦٨٨,٢٠٣	٥,٦٨٥,٩٩٦	٩	الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة
٦,٣٩٦,١٦١	٦,٤٠٨,٢٤٢	١٠	موجودات أخرى
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	٤٩٢,٦٠٢,٨٨٩		إجمالي الموجودات
٢١,٣١١,١٩٣	٢٢,٠٩٧,٥٢٣		المطلوبات
٢٦٥,٧١٢,٩١٦	٢٨٤,٣١١,٠٢٥		مستحق للبنوك
٦٠,٨١٥,٣٨٥	٥٦,٨٦١,٨٠١		ودائع العملاء
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	٤١,٠٩٠,٦٦٧	١١	ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي
٥,٥٢٦,٦٤٩	٣,٦٨٦,٤٧٠	١٢	دين صادر وأموال مقترضة أخرى
٢,٢٥٢,٤٩٥	٤,٩٤٢,٨١٢	٢١	صكوك مستحقة الدفع
٦,١١١,٩٤٧	٧,٦٥١,٠٤١		القيمة العادلة السالبة للمشتقات
٩,٤٩١,٣١٣	٩,٩٤٨,١٢٥	١٣	قبولات العملاء
٤١١,٠١٠,٧٤٦	٤٣٠,٥٨٩,٤٦٤		مطلوبات أخرى
			إجمالي المطلوبات
٥,٥٥٧,٧٧٥	٥,٥٥٧,٧٧٥		حقوق الملكية
(٤٦,١٧٥)	(٤٦,١٧٥)		رأس المال المصدر
٩,٤٧٧,٠٧٦	٩,٤٧٧,٠٧٦	١٥	أسهم خزينة
١٢,٢٧٠,١٢٤	١٢,٢٧٠,١٢٤		سندات رأس المال الشق الأول
٢,٧٧٨,٨٨٨	٢,٧٧٨,٨٨٨		احتياطي علاوة الأسهم
٢,٨٦٩,٥٣٣	٢,٨٦٩,٥٣٣		احتياطي قانوني والزامي
٢٦١,٥٦٨	٧٤,٧٦٩		احتياطيات أخرى
(١,٢١٩,٠٨٨)	(١,٢٤١,٩٤٦)		احتياطي القيمة العادلة
٢٧,٤٠٣,٨٠٨	٣٠,٢٦٤,٦٣١		احتياطي تحويل العملات
٥٩,٣٥٣,٥٠٩	٦٢,٠٠٤,٦٧٥		أرباح منورة
٨,٠٢٨	٨,٧٥٠		إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي المجموعة وحاملي السندات
٥٩,٣٦١,٥٣٧	٦٢,٠١٣,٤٢٥		حصة غير مسيطرة
٤٧٠,٣٧٢,٢٨٣	٤٩٢,٦٠٢,٨٨٩		إجمالي حقوق الملكية
			إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.


الرئيس التنفيذي


عضو مجلس الإدارة


عضو مجلس الإدارة

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاحات
١٠,٠١٥,٦١٩ (٣,٤٢٠,١٠٧)	١٢,٣٤١,٦٣٢ (٤,٢٤٥,٧٧٩)	٣,٥٠٨,٩٠١ (١,١٤٩,٨٣٢)	٤,٤٢٧,٠٤٨ (١,٦٠٧,١١٥)	دخل الفوائد والدخل المشابه مصروفات الفوائد والمصروفات المشابهة
٦,٥٩٥,٥١٢ ١,٩٨٢,٧٨٦ (٥٨٧,٥٧٢)	٨,٠٩٥,٨٥٣ ٢,٠٩٤,٣٢٥ (٦٥٤,٣٤٧)	٢,٣٥٩,٠٦٩ ٦٣٧,٨٨٥ (١٩١,٣٩١)	٢,٨١٩,٩٣٣ ٧٢٧,٧١٠ (٢٤٠,٤٥٦)	صافي دخل الفوائد الدخل من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية توزيعات على ودائع إسلامية وأرباح مدفوعة إلى حاملي الصكوك
١,٣٩٥,٢١٤	١,٤٣٩,٩٧٨	٤٤٦,٤٩٤	٤٨٧,٢٥٤	صافي الدخل من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٧,٩٩٠,٧٢٦	٩,٥٣٥,٨٣١	٢,٨٠٥,٥٦٣	٣,٣٠٧,١٨٧	صافي دخل الفوائد ودخل المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية بعد استبعاد توزيعات الأرباح للمودعين دخل الرسوم والعمولات مصروفات الرسوم والعمولات
٢,٩٣٥,٠٥٥ (٧٤٣,٢٤٢)	٢,٩٦٩,٤٦٩ (٨٦١,٤٩٨)	٩٩٠,٧٩٥ (٢٧٤,٨٧١)	٩٧٢,٧٦٠ (٣٠٥,٢٥١)	صافي دخل الرسوم والعمولات
٢,١٩١,٨١٣	٢,١٠٧,٩٧١	٧١٥,٩٢٤	٦٦٧,٥٠٩	صافي دخل الرسوم والعمولات
١١٤,٣٦٢	٤٧,٧١١	٤١,٩٥٣	٢١,٧٦٢	صافي ربح / (خسارة) الأوراق المالية المحتفظ بها للمتاجرة
١,١٢١,٦٩١	١,٢١٣,٨٠٦	٤٠١,٩٢٩	٤٥٧,٧٣١	١٦ دخل تشغيلي آخر
١١,٤١٨,٥٩٢ (٣,٥٢٢,٣٧٢)	١٢,٩٠٥,٣١٩ (٤,١١٢,١٢٠)	٣,٩٦٥,٣٦٩ (١,٢٦٩,٦٤٤)	٤,٤٥٤,١٨٩ (١,٤٦٥,٩٥٤)	إجمالي الدخل التشغيلي
٧,٨٩٦,٢٢٠	٨,٧٩٣,١٩٩	٢,٦٩٥,٧٢٥	٢,٩٨٨,٢٣٥	١٧ مصروفات إدارية وعمومية
(١,٦٩١,٧٤٥)	(١,١٠٧,٦٨٨)	(٤٣١,٣٢٤)	(٣٥٣,٠٣٨)	الأرباح التشغيلية قبل انخفاض القيمة
٦,٢٠٤,٤٧٥ ٥٤,٢٨١	٧,٦٨٥,٥١١ ٨٢,٨٣٠	٢,٢٦٤,٤٠١ ٤١,٧٩٠	٢,٦٣٥,١٩٧ ٣٣,٦٦١	١٨ صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية
٦,٢٥٨,٧٥٦ (٨٨,٧٨٠)	٧,٧٦٨,٣٤١ (١١٢,٣٣٣)	٢,٣٠٦,١٩١ (٣٠,٤٧٩)	٢,٦٦٨,٨٥٨ (٣٠,٤٥٢)	الأرباح التشغيلية بعد انخفاض القيمة حصة في أرباح / (خسائر) شركات زميلة ومشارك مشتركة
٦,١٦٩,٩٧٦	٧,٦٥٦,٠٠٨	٢,٢٧٥,٧١٢	٢,٦٣٨,٤٠٦	أرباح المجموعة عن الفترة قبل الضريبة رسوم ضريبية
٦,١٦٩,٩٧٦	٧,٦٥٦,٠٠٨	٢,٢٧٥,٧١٢	٢,٦٣٨,٤٠٦	أرباح المجموعة عن الفترة بعد الضريبة
٦,١٦٩,٤٢٨ ٥٤٨	٧,٦٥٥,٢٨٦ ٧٢٢	٢,٢٧٥,٥٨٩ ١٢٣	٢,٦٣٨,٢١٨ ١٨٨	العائدة إلى: مساهمي المجموعة الحصص غير المسيطرة
٦,١٦٩,٩٧٦	٧,٦٥٦,٠٠٨	٢,٢٧٥,٧١٢	٢,٦٣٨,٤٠٦	أرباح المجموعة عن الفترة بعد الضريبة
١,٠٣	١,٣٠	٠,٣٨	٠,٤٥	٢٠ ربحية السهم

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم
٦,١٦٩,٩٧٦	٧,٦٥٦,٠٠٨	٢,٢٧٥,٧١٢	٢,٦٣٨,٤٠٦
			أرباح المجموعة عن الفترة بعد الضريبة
			بنود الدخل الشامل الأخرى
			البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:
			الأرباح / (الخسائر) الاكتوارية على التزامات مخصصات التقاعد
-	(١٠٣,٧٠٣)	-	الحركة في احتياطي القيمة العادلة (أدوات الأسهم)
-	٥٧,٧٧٦	-	صافي التغير في القيمة العادلة
			صافي المبلغ المحول إلى الأرباح المحتجزة
			البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:
			تكلفة التحوط لبنود آجلة لفروقات السعر والعملات المستبعدة من اختبار
			فاعلية التحوط:
-	١,١٠٢	-	صافي التغير في تكلفة التحوط
٢٤١,٩٣٢	٧٧,٥٩٦	٧٣,١٧٠	تحركات التدفق النقدي:
			- الجزء الفعلي من التغيرات في القيمة العادلة
			احتياطي القيمة العادلة (أدوات الدين):
-	(٢٦,٦٤٤)	-	صافي التغير في القيمة العادلة
-	(١٦,٥٧٥)	-	صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل
			احتياطي القيمة العادلة (الموجودات المالية المتاحة للبيع)
١٦٧,٩٧٥	-	١٠٧,٦٢٣	صافي التغير في القيمة العادلة
(١٠٧,٣٥١)	-	(٤٦,٢٠٠)	صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل
(١٠٦,٢٨٦)	(٤٧,٤٣٦)	٢١,١٢٣	احتياطي تحويل العملات
٣,٠٤٣	٢٤,٥٧٨	٣,٨٥٧	تغطية صافي الاستثمار في العمليات الخارجية
١٩٩,٣١٣	(٣٣,٣٠٦)	١٥٩,٥٧٣	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
٦,٣٦٩,٢٨٩	٧,٦٢٢,٧٠٢	٢,٤٣٥,٢٨٥	إجمالي الدخل الشامل للفترة
			عائد إلى:
٦,٣٦٨,٧٤١	٧,٦٢١,٩٨٠	٢,٤٣٥,١٦٢	مساهمي البنك
٥٤٨	٧٢٢	١٢٣	الحصص غير المسيطرة
٦,٣٦٩,٢٨٩	٧,٦٢٢,٧٠٢	٢,٤٣٥,٢٨٥	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاحات
٦,٢٥٨,٧٥٦	٧,٧٦٨,٣٤١	
٢,١٧٢,٤٨١	١,٣٠٢,٣١٧	٢٤
٨,٤٣١,٢٣٧	٩,٠٧٠,٦٥٨	
٥٠٠,٢٩٨	٧١٩,٥٩٤	
(١٣,٢٦٨,٥٢٥)	(٦,١٩٠,٦٠٢)	
(١,٥١٩,٤١٠)	(٢٠,٩٦٤,٣٣٣)	
(٨٥٣,٠٠٠)	٣,١٨٥,٤٥٤	
١,٠٩٢,١٤٩	٥٦٧,٤٥٩	
١٥٩,١٩٣	(١٨٣,٣٧٦)	
٧٦١,٦٣٩	(٢,٤٠٨,٨٢٨)	
(٧٤٤,٨٣٤)	٢,٦٨٥,٦٦٩	
٦,٥٩٥,٠٨٨	١٨,٥٩٨,١٠٩	
٤,٧٢٥,٤١٧	(٣,٩٥٣,٥٨٤)	
(١,١٦٦,٣٥٧)	-	
(١٤,٢٨٠,٤٦٦)	(١٩,٢٩٢,٨٥٨)	
(١,١٤٠,٣٩٨)	(٤,٩٠٦,٤٠٨)	
(٧,٦٦٩,١٤٩)	(٢٣,٠٧٣,٠٤٦)	
(٦٧,٥٢٠)	(٨٩,٣١٢)	
(٧,٧٣٦,٦٦٩)	(٢٣,١٦٢,٣٥٨)	
		الأنشطة التشغيلية
		أرباح المجموعة عن الفترة قبل احتساب الضريبة
		تسويات لبنود غير نقدية
		الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		(الزيادة)/النقص في ودائع إلزامية من دون فائدة
		(الزيادة)/النقص في شهادات الودائع لدى المصرف المركزي
		مستحقة بعد ثلاثة أشهر
		(الزيادة)/النقص في المبالغ المستحقة من البنوك بعد ثلاثة أشهر
		الزيادة/(النقص) في المبالغ المستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر
		(الزيادة)/النقص في الموجودات الأخرى
		الزيادة/(النقص) في المطلوبات الأخرى
		(الزيادة)/النقص في القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
		الزيادة/(النقص) في القيمة العادلة السالبة للمشتقات
		الزيادة/(النقص) في ودائع العملاء
		الزيادة/(النقص) في ودائع العملاء الإسلامية
		(الزيادة)/النقص في الأوراق المالية المحتفظ بها للمتاجرة
		(الزيادة)/النقص في القروض والذمم المدينة
		(الزيادة)/النقص في الذمم المدينة من التمويل الإسلامي
		الضرائب المدفوعة
		صافي التدفقات النقدية من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاحات
(١,٥٢١,٠٨٣)	(٣,٥٥٣,٨٠٢)	
٤٢,٩٤٤	٤٣,٠٢٩	
(٢٧٠,٢٥١)	(٣٦٧,٠٠٧)	
-	٦,٠٥٧	
(١,٧٤٨,٣٩٠)	(٣,٨٧١,٧٢٣)	
		الأنشطة الاستثمارية
		(الزيادة)/النقص في الأوراق المالية الاستثمارية
		(الزيادة)/النقص في استثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
		إضافة ممتلكات ومعدات
		استبعاد ممتلكات ومعدات
		صافي التدفقات النقدية من/المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
		١١ إصدار الديون المصدرة و الأموال المقترضة الأخرى
		١١ إعادة سداد الديون المصدرة والأموال المقترضة الأخرى
		١٢ دفعات على اقتراض الصكوك
		فوائد على سندات الشق الأول من رأس المال
		توزيعات أرباح مدفوعة
		صافي التدفقات النقدية من/المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
		الزيادة/النقص) في النقد وما يعادله (انظر الإيضاح رقم
		(٢٤

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
 عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

العائدة إلى مساهمي المجموعة وحاملي السندات

إجمالي المجموعة ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي تحويل العملات ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	الاحتياطي القانوني والإلزامي ألف درهم	احتياطي علاوة الأسهم ألف درهم	سندات رأس المال الشق الأول ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	رأس المال المصدر ألف درهم		
٥٩,٣٦١,٥٣٧	٨,٠٢٨	٥٩,٣٥٣,٥٠٩	٢٧,٤٠٣,٨٠٨	(١,٢١٩,٠٨٨)	٢٦١,٥٦٨	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨
(٢,٣٠٥,٥٤٦)	-	(٢,٣٠٥,٥٤٦)	(٢,١٨٦,٩٧١)	-	(١١٨,٥٧٥)	-	-	-	-	-	أثر اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨
٥٧,٠٥٥,٩٩١	٨,٠٢٨	٥٧,٠٤٧,٩٦٣	٢٥,٢١٦,٨٣٧	(١,٢١٩,٠٨٨)	١٤٢,٩٩٣	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٨
٧,٦٥٦,٠٠٨	٧٢٢	٧,٦٥٥,٢٨٦	٧,٦٥٥,٢٨٦	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
(٣٣,٣٠٦)	-	(٣٣,٣٠٦)	-	(٢٢,٨٥٨)	(١٠,٤٤٨)	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
-	-	-	٥٧,٧٧٦	-	(٥٧,٧٧٦)	-	-	-	-	-	أرباح/خسائر على مبيعات أدوات
(٤٤٤,٥١٩)	-	(٤٤٤,٥١٩)	(٤٤٤,٥١٩)	-	-	-	-	-	-	-	أسهم مصنفة بالقيمة العادلة من
(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	-	-	-	-	-	-	خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الفائدة على سندات الشق الأول من
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رأس المال
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
٦٢,٠١٣,٤٢٥	٨,٧٥٠	٦٢,٠٠٤,٦٧٥	٣٠,٢٦٤,٦٣١	(١,٢٤١,٩٤٦)	٧٤,٧٦٩	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٥٣,٨٦٠,٩١٨	٧,٢٥٦	٥٣,٨٥٣,٦٦٢	٢١,٩٣٨,٦٥٩	(١,١٠٣,٠٠٩)	١١٠,٧٩١	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
٦,١٦٩,٩٧٦	٥٤٨	٦,١٦٩,٤٢٨	٦,١٦٩,٤٢٨	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
١٩٩,٣١٣	-	١٩٩,٣١٣	-	(١٠٣,٢٤٣)	٣٠٢,٥٥٦	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
(٤٤١,٨٢٢)	-	(٤٤١,٨٢٢)	(٤٤١,٨٢٢)	-	-	-	-	-	-	-	الفائدة على سندات الشق الأول من
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رأس المال
(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	(٢,٢٢٠,٧٤٩)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
٥٧,٥٦٧,٦٣٦	٧,٨٠٤	٥٧,٥٥٩,٨٣٢	٢٥,٤٤٥,٥١٦	(١,٢٠٦,٢٥٢)	٤١٣,٣٤٧	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٢,٢٧٠,١٢٤	٩,٤٧٧,٠٧٦	(٤٦,١٧٥)	٥,٥٥٧,٧٧٥	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

ملحوظة: لم يتم إجراء أية تحويلات إلى الاحتياطي القانوني والإلزامي والاحتياطيات الأخرى عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ حيث سيتم إجراء تلك التحويلات في نهاية السنة.

*الأرباح المدفوعة بعد استبعاد المبلغ العائد لأسهم الخزينة.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ المدرجة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.

تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة رقم ١.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

١ معلومات عن البنك

تم تأسيس بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("البنك") في دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٦ يوليو ٢٠٠٧ نتيجة الاندماج بين بنك الإمارات الدولي ش.م.ع ("بنك الإمارات الدولي") وبنك دبي الوطني ش.م.ع. ("بنك دبي الوطني")، بموجب قانون الشركات التجارية (القانون الاتحادي رقم ٨ لعام ١٩٨٤ وتعديلاته) كشركة مساهمة عامة. دخل القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥، بشأن الشركات التجارية حيز التنفيذ اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥، ليحل محل القانون الاتحادي القائم رقم ٨ لسنة ١٩٨٤.

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ من البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة (يشار إليها معا بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركات زميلة ومشاريع مشتركة.

إن البنك مدرج في سوق دبي المالي (المؤشر: "EMIRATESNBD"). تشمل الأنشطة الأساسية للمجموعة على الخدمات المصرفية للشركات والأفراد والخزينة والخدمات المصرفية الإسلامية. إن الموقع الإلكتروني للبنك على شبكة الإنترنت هو: www.emiratesnbd.com.

إن عنوان البنك المسجل هو ص.ب. ٧٧٧، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة الأم للمجموعة هي مؤسسة دبي للاستثمار، وهي شركة المساهم الرئيسي فيها هو حكومة دبي.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "إعداد التقارير المالية المرحلية".

تتماشى السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مع تلك السياسات التي تطبقها المجموعة عند إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستثناء التغييرات على السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ٣.

لا تشمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية المرحلية السنوية الكاملة والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ إضافة إلى ذلك ليس بالضرورة أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ إرشادية للنتائج المتوقعة للبيانات المالية الكاملة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، قامت الإدارة بوضع أحكام هامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة وكانت المصادر الرئيسية للتقدير هي نفسها المطبقة في البيانات المالية الموحدة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستثناء الأحكام والتقدير الجديدة المبينة في الإيضاح ٣.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام

١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية

قامت المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية كما هي مطبقة من قبل المجموعة في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ، باستثناء السياسات المحاسبية التالية السارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨:

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية

قامت المجموعة باعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، الأدوات المالية الصادر في يوليو ٢٠١٤ والذي بدأ التطبيق الأولي له بتاريخ ١ يناير ٢٠١٨. تمثل متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تغييراً كبيراً عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، الأدوات المالية: التقدير والقياس. ويدخل المعيار الجديد تغييرات جوهرية على محاسبة الموجودات المالية وبعض جوانب المحاسبة ذات الصلة بالمطلوبات المالية.

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

الموجودات المالية

عند الاعتراف المبدئي ، يتم تصنيف الموجودات المالية على أنها مصنفة: بالتكلفة المطفأة ، أو القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفى الشرطين التاليين ولم يقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية، و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وفائدة على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى فقط في حال استوفت الشرطين التاليين ولم تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يكون هدفه قد تحقق من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية، و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وفائدة على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

عند الاعتراف الأولي بالاستثمار في الأسهم غير المحتفظ بها للمتاجرة ، يجوز للمجموعة أن تختار بلا رجعة تقديم التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم إجراء هذا الاختيار على أساس كل استثمار على حده.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى على أنها مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

بالإضافة إلى ذلك ، عند الاعتراف الأولي ، يمكن للمجموعة أن تحدد بلا رجعة أصلاً مالياً يلبي المتطلبات التي سيتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، على النحو المقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة، في حال أن القيام بذلك سيلغي أو يخفض بشكل كبير حالة عدم التطابق المحاسبي التي قد تنشأ خلافاً لذلك.

تقييم نموذج العمل:

تقوم المجموعة بإجراء تقييم هدف نموذج الأعمال الذي يحتفظ فيه بالأصل على مستوى المحفظة لأن هذا يعكس على أفضل وجه طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة وآلية عمل تلك السياسات من الناحية العملية. وعلى وجه الخصوص ، لمعرفة ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على كسب إيرادات الفوائد التعاقدية أو الاحتفاظ بسجل تسعير محدد للفائدة أو مطابقة مدة الموجودات المالية مع مدة المطلوبات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقرير بهذا الشأن إلى إدارة المجموعة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها في نموذج الأعمال هذا) وكيفية إدارة هذه المخاطر؛ و
- عدد صفقات وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن نشاط المبيعات في المستقبل. ومع ذلك ، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل بل اعتبارها جزءاً من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة أو المدارة والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنها غير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حصراً وغير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية مع بيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والفائدة:

لأغراض هذا التقييم ، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف الأولي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها المقابل المادي للقيمة الزمنية للنقود وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي تحت السداد خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية) ، وكذلك هامش الربح.

في إطار تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد مدفوعات للمبلغ الأصلي والفائدة ، فإن المجموعة تأخذ بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. وهذا يشمل تقييم ما إذا كان الأصل المالي يحتوي على شروط تعاقدية قد تغير وقت ومبلغ التدفقات النقدية التعاقدية باعتبار أن ذلك لن يستوفي هذا الشرط.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية، التقديرات والاحكام (تتمة)

١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الادوات المالية (تتمة)

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والفائدة (تتمة)

- عند إجراء التقدير، تضع المجموعة نصب أعينها الاعتبارات التالية:
- الحالات الطارئة التي قد تغير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية;
 - مزايا الاستدانة بالتمويل;
 - أحكام السداد والتمديد;
 - الأحكام التي تحد من مطالبة المجموعة بالتدفقات النقدية الناتجة عن موجودات محددة (على سبيل المثال، ترتيبات الموجودات غير القابلة للإلغاء); و
 - المزايا التي من شأنها تغيير المقابل المادي للقيمة الزمنية لأموال - مثل عملية إعادة تحديد سعر الفائدة بشكل دوري.

التصنيفات:

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاعتراف الأولي إلا في الفترة التي تأتي بعد قيام المجموعة بتغيير نموذج الاعمال الخاص بها لإدارة الموجودات المالية.

إيقاف الاعتراف:

لا يتم الاعتراف بأي من الربح/ الخسارة المتراكمة في بنود الدخل الشامل الأخرى فيما يتعلق بالاوراق المالية الاستثمارية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى غير المعترف بها في حساب الربح او الخسارة عند إيقاف الاعتراف بتلك الاوراق المالية.

(٢) انخفاض القيمة

تعترف المجموعة بمخصصات الخسارة المكونة لتغطية خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التالية التي لا تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة:

- الموجودات المالية التي هي أدوات الدين;
- عقود الضمانات المالية الصادرة؛ و
- التزامات القروض الصادرة.
- لا يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على استثمارات الاسهم.

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر التسهيلات، باستثناء تلك الادوات المالية التي لم تشهد مخاطر الائتمان المعرضة لها ارتفاعاً كبيراً منذ الاعتراف الأولي بها. وفي هذه الحالة يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

إن خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً هي جزء من خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن حالات الإخلال بالأدوات المالية المحتمل حدوثها في غضون فترة ١٢ شهراً بعد تاريخ إعداد البيانات المالية.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

خسائر الائتمان المتوقعة هي عبارة عن تقدير خسائر الائتمان استناداً إلى مبدأ الاحتمال المرجح. كما يتم قياسها على النحو التالي:

- الموجودات المالية التي لا تتعرض لخسارة في قيمة الائتمان كما في تاريخ إعداد البيانات المالية: باعتبار أن القيمة الحالية لكافة حالات نقص السيولة (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للكيان بموجب العقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها).
- الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان في وقت إعداد البيانات المالية: باعتبار أن الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة المرحل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية;
- التزامات القروض التي لم يتم سحبها: باعتبار أن القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة في حال سحب القروض واستلام التدفقات النقدية التي تتوقعها المجموعة؛ و
- عقود الضمانات المالية: الدفعات المتوقعة لتعويض حامليها، ناقصاً أية مبالغ تتوقع المجموعة تحصيلها.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية، التقديرات والاحكام (تتمة)

١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الادوات المالية (تتمة)

(٢) انخفاض القيمة (تتمة)

الموجودات المالية المعاد هيكلتها

في حال إعادة التفاوض بشأن أو تعديل أحكام أي أصل مالي أو في حال استبدال الأصل المالي القائم بأخر جديد نتيجة تعرض المقترض لصعوبات مالية، عندها يتم إجراء تقييم لمعرفة ما إذا كان ينبغي إيقاف الاعتراف بالأصل المالي وتقاس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- في حال لم تسفر عملية إعادة الهيكلة عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، عندها يتم تضمين التدفقات النقدية المتوقعة والناشئة عن الأصل المالي المعدل في حساب نقص السيولة من الأصل القائم.
- في حال كانت عملية إعادة الهيكلة ستسفر عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، عندها، تعامل القيمة العادلة المتوقعة للأصل الجديد على أنها التدفق النقدي النهائي من الأصل المالي القائم في وقت إيقاف الاعتراف. ويتم تضمين هذا المبلغ في حساب نقص السيولة من الأصل المالي القائم. تم خصم النقص في السيولة من تاريخ إيقاف الاعتراف المتوقع وحتى تاريخ إعداد البيانات المالية بتطبيق سعر الفائدة الفعلي للأصل المالي القائم.

الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان

في تاريخ إعداد كل بيانات مالية، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية للدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى منخفضة قيمة الائتمان. يكون الأصل المالي منخفض قيمة الائتمان عندما حدوث واحدة أو أكثر من الحالات التي تحدث أثراً ضاراً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

مدرج أدناه بيانات يمكن ملاحظتها حول المؤشرات الدالة على تعرض أي أصل مالي إلى انخفاض في قيمة الائتمان:

- تعرض المقترض أو المصدر إلى صعوبات مالية كبيرة؛
- الإخلال بأحد العقود، مثل حالة التعثر أو التخلف عن السداد؛
- إعادة هيكلة قرض أو سلفة نقدية ما من قبل المجموعة وفق شروط لم تكن المجموعة لتوافق على غيرها؛
- عندما يصبح من المحتمل ان يتعرض المقترض للافلاس أو إعادة هيكلة؛ أو
- انحسار أحد الأسواق النشطة نتيجة صعوبات مالية.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام (تتمة)

١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الادوات المالية (تتمة)

(٢) انخفاض القيمة (تتمة)

الشطب

يتم شطب القروض والأوراق المالية المدينة (جزئياً أو كلياً) عندما لا تكون هناك امكانية واقعية لاستردادها. وهذا
عموماً ما تكون عليه الحال عندما تستنفذ جميع الجهود التصحيحية لاسترداد الدين من العملاء. غير ان الموجودات
المالية المشطوبة تخضع لانشطة الإنفاذ بغية الامتثال لاجراءات المجموعة في استرداد المبالغ المستحقة.

(٣) الضمانات المالية والتزامات القروض

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة أداء دفعات محددة لتعويض حاملي السندات عن الخسارة
المتكبدة نتيجة تخلف أحد المدينين المحددين عن السداد في موعد الاستحقاق وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إدراج مطلوبات
الضمان المالي بالتكلفة المطفأة عندما يصبح من المحتمل أداء الدفعة بموجب العقد.

تكون "التزامات القروض" بمثابة التزامات مؤكدة ولا رجعة فيها لتوفير الائتمان بموجب الاحكام والشروط المحددة.

يتم قياس الضمانات المالية الصادرة او الالتزامات غير القابلة للإلغاء في البداية بالقيمة العادلة ويتم إطفاء القيمة العادلة
الأولية لها خلال فترة الضمان او الالتزام. وبعد ذلك، يتم قياسها استناداً إلى القيمة الأعلى للمبلغ المطفأ ومبلغ مخصص
الخسارة.

(٤) القروض والذمم المدينة

تشمل "القروض والذمم المدينة" المشار إليها في بيان المركز المالي ما يلي:

- القروض والذمم المدينة المصنفة بالتكلفة المطفأة؛ وتقاس بداية بالقيمة العادلة بالإضافة الى تكاليف التحويل
المباشر الاضافية، ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية؛ و
- تقاس القروض والذمم المدينة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح
والخسارة؛ ويتم قياس هذه بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغيرات في الربح او الخسارة، في حال كان ذلك
مطبقاً.

عندما تشتري المجموعة أصلًا مالياً وتيرم في الوقت ذاته اتفاقية إعادة بيع الأصل (أو أصلًا مشابهاً بشكل فعلي) بسعر
ثابت بتاريخ لاحق (إعادة شراء عكسي أو اقتراض سلعي)، تعامل هذه الترتيبات على انها قرض أو سلفة أو مستحق
من البنوك، ولا يتم الاعتراف بالأصل الأساسي في البيانات المالية للمجموعة.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الادوات المالية (تتمة)

(٥) الاوراق المالية الاستثمارية

تشمل "الاوراق المالية الاستثمارية" المشار إليها في بيان المركز المالي ما يلي:

- الاوراق المالية الاستثمارية المدينة التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة؛ وهذه تقاس بداية بالقيمة العادلة بالاضافة الى تكاليف التحويل المباشر الاضافية، ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية؛
- الاوراق المالية الاستثمارية المدينة ولحقوق الملكية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة؛ ويتم قياس هذه بالقيمة العادلة مع الاعتراف الفوري بالتغيرات في الربح او الخسارة؛
- الاوراق المالية المدينة التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى؛ و
- الاوراق المالية الاستثمارية لحقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

فيما يتعلق بالاوراق المالية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في بنود الدخل الشامل الأخرى، باستثناء البنود التالية التي يتم الاعتراف بها في الربح او الخسارة بنفس الطريقة المستخدمة في الموجودات المالية المصنفة بالتكلفة المطفأة.

- ايرادات الفائدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية
- خسائر الائتمان المتوقعة وعكسها، و
- أرباح وخسائر صرافة العملات الأجنبية.

عند إيقاف الاعتراف بالاوراق المالية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم إعادة تصنيف الربح والخسارة التراكمية المعترف بها مسبقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى من حقوق الملكية إلى الربح او الخسارة.

تختار المجموعة بأن تقدم في بنود الدخل الشامل الأخرى التغيرات في القيمة العادلة لبعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحفوظ بها للمتاجرة. ويكون هذا الاختيار على أساس كل أداة على حدة عند الاعتراف الاولي وهو غير قابلة للإلغاء.

لايتم إعادة تصنيف الارباح والخسائر الناجمة عن أدوات حقوق الملكية على الإطلاق في الربح او الخسارة ولا يتم الاعتراف بانخفاض القيمة في الربح او الخسارة. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح في الربح او الخسارة في حال لم تمثل بوضوح أي تحصيلات لجزء من تكاليف الاستثمار، وفي هذه الحالة يتم الاعتراف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم تحويل الأرباح والخسائر التراكمية المعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى إلى الأرباح المحتجزة عند استبعاد أي استثمار.

(٦) المشتقات والتحوط

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) نموذجاً جديداً لمحاسبة التحوط الذي يوسع نطاق البنود المتحوط بشأنها والمخاطر التي تستوجب محاسبة التحوط ويجعل محاسبة التحوط أكثر مواءمة مع ادارة المخاطر. ولم يعد النموذج الجديد يحدد معايير القياس الكمي لاختبار الفاعلية، ولا يسمح بعدم تحديد التحوط. نتيجة لذلك، تم استبدال ٨٠-١٢٥% من النطاق المنضوي تحت معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بالاختبار المرتكز على الأهداف والذي يركز على العلاقات الاقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط، واثر مخاطر الائتمان على تلك العلاقة الاقتصادية.

كما يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) خاصية إعادة التوازن بين علاقات التحوط، بحيث أنه في حال لم تعد علاقة التحوط قادرة على تلبية متطلبات فاعلية التحوط ذات الصلة بمعدل التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، ولكن يبقى هدف ادارة المخاطر بالنسبة لعلاقة التحوط المحددة هي ذاتها، يقوم البنك بتعديل معدل علاقة التحوط، حتى تلي معايير التأهل المطلوبة.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات التي ليست أداة تحوط في أي تحوط مؤهل على أنها ناشئة عن الربح او الخسارة. يتم قيد الأرباح والخسائر في الدخل الناتج عن أنشطة التداول باستثناء الأرباح والخسائر الناجمة عن تلك المشتقات التي تدار مع الادوات المالية المحددة بالقيمة العادلة، وتدرج هذه الأرباح والخسائر في بند دخل تشغيلي آخر.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية (تتمة)

(٦) المشتقات والتحوط (تتمة)

إن استراتيجيات ادارة المخاطر في المجموعة ومستندات التحوط متوافقة مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) وبالتالي تعامل على أنها تحوطات مستمرة.

(٧) التحول

يتم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) باثر رجعي، باستثناء ما هو مبين ادناه:

- لم يتم إعادة إدراج فترات المقارنة. يتم الاعتراف بالفروقات في القيمة المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناجمة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في الأرباح المحتجزة والاحتياطيات كما في ١ يناير ٢٠١٨. وبناء على ذلك، فإن المعلومات المقدمة لعام ٢٠١٧ لا تعكس متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، وبالتالي لا يمكن مقارنتها بالمعلومات المقدمة عن الفترة الخاضعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).
- تم إجراء التقييمات التالية على اساس الوقائع والظروف التي كانت سائدة في تاريخ التطبيق الأولي.
 - تصميم نموذج الاعمال الذي يحتفظ بالأصل المالي.
 - التحديد أو الإلغاء أو التحديدات السابقة لموجودات مالية ومطلوبات مالية معينة كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.
 - تحديد بعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحفوظ بها للمناجزة كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتوفر المزيد من المعلومات والتفاصيل والاثار الناجمة عن اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في الإيضاح ٣-٣ والإيضاح ٢٦.

(ب) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - الأدوات المالية: الإفصاحات

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - الأدوات المالية: الإفصاحات، التي تم تحديثها لتعكس الاختلافات بين المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ قد تم اعتمادها أيضاً من قبل البنك مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. وتشمل التغييرات، نقل الإفصاحات على النحو المبين في الإيضاح ٣-٣، ومعلومات تفصيلية عن النوع والكم حول حسابات خسائر الائتمان المتوقعة مثل الافتراضات والمدخلات المستخدمة والمبينة في الإيضاح ٣-٣ و ٢٦.

تم عرض تسويات مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة الافتتاحية والختامية في الإيضاحات ٢٦.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

١-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

(ج) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) – الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء

إن هذا المعيار المطبق على الاعتراف بالإيرادات يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١١، "عقود الإنشاء" ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والتفسيرات ذات الصلة.

إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) ينطوي على تفاصيل وصفية بشكل أكبر، فهو يوفر إرشادات مفصلة بشأن الاعتراف بالإيرادات وتقليل استخدام الحكم عند تطبيق سياسات وممارسات الاعتراف بالإيرادات مقارنة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية الذي تم استبداله والتفسيرات ذات الصلة.

يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يكون لدى العميل سيطرة على سلعة أو خدمة. يكتسب العميل السيطرة عندما يكون لديه القدرة على توجيه الاستخدام والحصول على مزايا من هذه السلعة أو الخدمة.

يضمن المبدأ الأساسي للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في اعتراف الكيان بالإيرادات باعتبار أنه يحول البضائع أو الخدمات التي وعد بها إلى العملاء بمبلغ يعكس المقابل المادي الذي يتوقع الكيان الحصول عليه نظير تلك السلع أو الخدمات.

كما يشتمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ على مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح عن البيانات التي سينتج عنها قيام الكيان بتزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة ومقدار وتوقيت وحالة عدم اليقين ذات الصلة بالإيرادات والتدفقات النقدية الناتجة عن عقود الكيان المبرمة مع العملاء.

وفقاً لتقدير المجموعة، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ ليس له أثر جوهري على البيانات المالية المرحلية الموحدة للمجموعة كما في تاريخ إعداد البيانات المالية.

٢-٣ التغييرات في التقديرات والأحكام

يتطلب اعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من الإدارة عمل أحكام وتقديرات وافترضاات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والنقفاات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تطبق المجموعة بصورة منتظمة التقديرات والاحكام على النحو المعمول به من قبل المجموعة في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء التقديرات والاحكام التالية التي تسرى اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية على أساس مستمر. يتم الاعتراف بمراجعة التقديرات في المستقبل.

تم ادخال تغييرات على الاحكام من خلال تطبيق السياسات المحاسبية التي لها الأثر الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية المرحلية الموحدة للمجموعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ والتي تتعلق بالتغييرات المقدمة نتيجة لاعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩): الأدوات المالية التي تؤثر على:

• تصنيف الموجودات المالية: تقييم نموذج الاعمال الذي يحتفظ بالموجودات وتقييم ما اذا كانت الشروط التعاقدية للموجودات المالية هي فقط سداد لأصل المبلغ والفائدة على المبلغ الاصلى المستحق.

• حساب خسائر الائتمان المتوقعة: إن التغييرات في الافتراضات وعدم اليقين من التقديرات التي لها اثر كبير على خسائر الائتمان المتوقعة عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ تتعلق بالتغييرات التي ادخلت نتيجة لاعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩): الأدوات المالية. وهذا الأثر ناتج عن المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة في اطار منهجية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

٢-٣ التغييرات في التقديرات والاحكام (تتمة)

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة - منهجية عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

إن المفاهيم الأساسية الكامنة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) التي لها الأثر الأكبر وتتطلب مستوى رفيعاً من الحكم وفقاً لوجهة نظر المجموعة عند تحديد وتقييم الأثار، هي:

تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان.

يتم إنجاز تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان على أساس نسبي. ولتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الموجودات المالية قد ارتفعت بشكل كبير منذ إصدارها من قبل المجموعة، تقوم المجموعة بإجراء مقارنة بين مخاطر التعثر التي تحدث خلال فترة عمر الأصل المالي بتاريخ إعداد البيانات المالية مقابل مخاطر التعثر المحددة عند الإصدار، وذلك باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية التي تستخدم في عمليات إدارة المخاطر القائمة في المجموعة.

يتم إنجاز تقييم المجموعة للزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان كل ثلاثة أشهر بحد أدنى لكل حالة تعرض فردي استناداً إلى ثلاثة عوامل. في حال تشير أي من العوامل التالية إلى زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان، يتم نقل الأداة من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢:

١. قامت المجموعة بوضع معايير مرجعية لتحديد الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان على أساس الحركة في احتمالية التعثر مقابل الاعتراف الأولي.
٢. تم إجراء مراجعات كمية إضافية لتقييم النتائج المرحلية وإجراء التعديلات حسب الضرورة لكي تعكس بصورة أفضل المواقع التي ارتفعت بشكل ملحوظ في المخاطر.
٣. يتضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) افتراضاً قابل للرجوع بان الأدوات التي مضى على تاريخ استحقاقها ٣٠ يوماً كانت قد شهدت زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان.

تستند الحركة بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ إلى ما إذا كانت الموجودات المالية هي ائتمان منخفض القيمة كما في تاريخ إعداد البيانات المالية. إن تحديد انخفاض قيمة الائتمان بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) سيكون مشابهاً للتقييم الفردي للموجودات المالية لغرض تقديم دليل موضوعي حول انخفاض القيمة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

عوامل الاقتصاد الكلي ومعلومات النظرة المستقبلية والسيناريوهات المتعددة

ينبغي عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة لكل مرحلة، وتقييم الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان أن تأخذ بعين الاعتبار المعلومات المجمع حول الأحداث الماضية والأحوال الراهنة وكذلك التوقعات المعقولة والمحتملة بشأن الحالات المستقبلية والظروف الاقتصادية. يتطلب تقييم وتطبيق معلومات النظرة المستقبلية حكماً حاسماً ودقيقاً.

إن مخرجات احتمالات التعثر والخسارة نتيجة التعثر ونسبة التعرضات عند التعثر تستخدم لتقييم المرحلة ١ والمرحلة ٢ من مخصصات خسارة الائتمان استناداً إلى متغيرات الاقتصاد الكلي (أو التغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي) والتي لها صلة وارتباط وثيق مع خسائر الائتمان في المحافظ المعنية. كل سيناريو حول الاقتصاد الكلي يستخدم في حساب المجموعة للخسائر الائتمانية يستند إلى توقعات مستقلة حول متغيرات ظروف الاقتصاد الكلي ذات الصلة.

إن تقدير المجموعة لخسائر الائتمان المتوقعة في المرحلة ١ والمرحلة ٢ سيكون تقديراً قائماً على الاحتمال المرجح، والذي يضع في الاعتبار ما لا يقل عن ثلاثة سيناريوهات ذات صلة بظروف الاقتصاد الكلي المستقبلية.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

٢-٣ التغييرات في التقديرات والاحكام (تتمة)

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة - منهجية عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

عوامل الاقتصاد الكلي ومعلومات النظرة المستقبلية والسيناريوهات المتعددة (تتمة)

يستند سيناريو الحالة الأساسية لدى المجموعة إلى توقعات أداء الاقتصاد الكلي التي تم نشرها من خلال الوحدة الاقتصادية الداخلية لدى المجموعة. كما سيتم ضبط السيناريوهات التصاعدية والتنازلية، بحيث تكون وثيقة الصلة بسيناريو الحالة الأساسية لدى المجموعة واستناداً إلى ظروف الاقتصاد الكلي البديلة الممكنة. سيتم وضع سيناريو، بما في ذلك التعرف على المزيد من السيناريوهات التنازلية مرة على الأقل على أساس سنوي ولمرات أكثر في حال تطلب الأمر ذلك.

سكن السيناريوهات قائمة على أساس الاحتمال المرجح وفقاً لأفضل تقديرات المجموعة للظروف الشبيهة بها وعلى أساس التواتر التاريخي والظروف الراهنة. سيتم تحديث الاحتمالات المرجحة على أساس ربع سنوي. سيتم تطبيق جميع السيناريوهات المعتمدة على جميع المحافظ الخاضعة لخسائر الائتمان المتوقعة بنفس الاحتمالات.

تعريف التعثر

سيكون تعريف التعثر المستخدم في قياس خسائر الائتمان المتوقعة والتقييم الذي يتم إجراؤه لغرض تحديد الحركة بين المراحل متطابقاً مع تعريف التعثر المستخدم لأغراض ادارة المخاطر الائتمانية الداخلية. ولا يتضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) تعريفاً للتعثر، ولكنه يحتوي على افتراض قابل للإلغاء مفاده أن التعثر يحدث عندما تكون التسهيلات متأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً.

العمر المتوقع

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة، ينبغي على المجموعة الأخذ في الاعتبار فترة التعاقد القصوى التي يتعرض البنك خلالها لمخاطر الائتمان. يجب مراعاة جميع الشروط التعاقدية عند تحديد العمر المتوقع، بما في ذلك خيارات الدفع المسبق وخيارات التمديد وخيارات تجديد الائتمان. فيما يتعلق بتسهيلات الائتمان المدورة التي ليس لها تاريخ استحقاق محدد، يقدر العمر المتوقع استناداً إلى الفترة التي تتعرض خلالها المجموعة للمخاطر الائتمانية والتي لن يتسنى التخفيف من خسائر الائتمان عن طريق اتخاذ إجراءات الإدارة.

الحوكمة

إضافة إلى إطار ادارة المخاطر الحالي، قامت المجموعة بتأسيس لجنة داخلية لتولي الاشراف على عملية انخفاض القيمة في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وتتألف اللجنة من ممثلين رفيعي المستوى من إدارة الشؤون المالية وإدارة المخاطر ووحدة الأبحاث الاقتصادية، والتي ستكون مسؤولة عن مراجعة وقبول المدخلات الرئيسية والافتراضات المستخدمة في تقديرات خسارة الائتمان المتوقعة. كما تقوم المجموعة بتقييم مدى ملاءمة المخصص الكلي ليتم إدراجه في البيانات المالية للمجموعة.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
 عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)
٣-٣ تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية في تاريخ التطبيق الأولي لمعيار المحاسبة الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

باستثناء البيانات المالية المذكورة في الجدول أدناه، لم يطرأ أي تغيير على مبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في ١ يناير ٢٠١٨.

التصنيف في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (١/يناير ٢٠١٨)				التصنيف في إطار معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)				
الرصيد	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	مصنفة بالتكلفة المطفأة	الرصيد	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	محتفظ بها للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	القروض والذمم المدينة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧١,٨٤٠,٢١٠	-	-	٧١,٨٤٠,٢١٠	٧١,٨٥٢,٦١٨	-	-	-	٧١,٨٥٢,٦١٨
٤٩,٥٨٣,٩٦٠	-	-	٤٩,٥٨٣,٩٦٠	٤٩,٧٢٦,١٣٥	-	-	-	٤٩,٧٢٦,١٣٥
٣,٥٥٥,٢٩٧	٣,٥٥٥,٢٩٧	-	-	٣,٥٥٥,٢٩٧	٣,٥٥٥,٢٩٧	-	-	-
٩٥١,٦١٠	٩٥١,٦١٠	-	-	٥,٩١٠	٥,٩١٠	-	-	-
١٣,٢٠٨,١٦٩	-	-	١٣,٢٠٨,١٦٩	١,١٧٨,٢٢١	-	-	١,١٧٨,٢٢١	-
١,١٣٨,٣٧٢	-	١,١٣٨,٣٧٢	-	١٣,٢٦٦,٣٧٥	-	١٣,٢٦٦,٣٧٥	-	-
١٩٩,٨١٧	-	١٩٩,٨١٧	-	١,٠٤٢,٤٣٩	-	١,٠٤٢,٤٣٩	-	-
٢٥٦,٨٦٤,٨٧٩	-	-	٢٥٦,٨٦٤,٨٧٩	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	-	-	-	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦
٤٥,٠٨١,٥٥٥	-	-	٤٥,٠٨١,٥٥٥	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	-	-	-	٤٦,٤٨٧,٩٤٨

الموجودات المالية

نقد وودائع لدى المصرف المركزي
 مستحق من البنوك
 الاوراق المالية الاستثمارية:
 أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
 محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
 مصنفة بالتكلفة المطفأة
 مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات الدين
 مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات حقوق الملكية
 القروض والذمم المدينة
 ذمم مدينة للتمويل الاسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣- التغييرات في السياسات المحاسبية والتقديرات والاحكام (تتمة)

٣-٣ تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
مدرج في الجدول التالي تحليلات الأثر بعد خصم الضرائب، على الاحتياطي والأرباح المحتجزة الناشئة نتيجة التحول إلى المعيار الدولي
لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يتعلق الأثر باحتياطي القيمة العادلة والأرباح المحتجزة. لا يوجد أثر على مكونات حقوق الملكية الأخرى.

الف درهم	احتياطي القيمة العادلة
٢٦١,٥٦٨	الرصيد الختامي في إطار معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)
٤٧,٤٤٨	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الدين) من متاحة للبيع إلى التكلفة المطفأة
(٦٢,٣٦١)	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الدين وحقوق الملكية) من متاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
(١١٢,٥٦٧)	إعادة تصنيف أوراق مالية لحقوق الملكية من متاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(١٤,٩٢٠)	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الدين) المصنفة بالتكلفة المطفأة إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.
٨٢٦	الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) للموجودات المالية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.
٢٢,٩٩٩	الحركات الأخرى
١٤٢,٩٩٣	الرصيد الافتتاحي في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (١ يناير ٢٠١٨)
٢٧,٤٠٣,٨٠٨	الأرباح المحتجزة
٣٢,٢٢٦	الرصيد الختامي بموجب معيار المحاسبة الدولي ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)
١,٧٩٩	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الديون وحقوق الملكية) من المتاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
١١٢,٥٦٧	إعادة تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية (الديون) من محتفظ بها حتى الاستحقاق إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
(٢,٣٠٠,٧٥٨)	إعادة تصنيف الأوراق المالية لحقوق الملكية من المتاحة للبيع إلى مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٣٢,٨٠٥)	إعادة قياس مخصصات انخفاض القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والحركات الأخرى
٢٥,٢١٦,٨٣٧	الرصيد الافتتاحي في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (١ يناير ٢٠١٨)

يبين الجدول التالي تسوية الرصيد الختامي للموجودات المالية بموجب معيار المحاسبة الدولي 39 الى الرصيد الافتتاحي للموجودات المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في 1 يناير 2018.

٢٠١٨ يناير ١ (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)	إعادة قياس انخفاض القيمة والحركات الأخرى	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (معيار المحاسبة الدولي ٣٩)	نقد وودائع لدى المصرف المركزي مستحق من البنوك الأوراق المالية الاستثمارية: أوراق مالية للمتاجرة مقيسة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أوراق مالية لحقوق الملكية متاحة للبيع/مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى استثمارات الدين متاحة للبيع/ مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى استثمارات الدين محتفظ بها حتى الاستحقاق/بالتكلفة المطفأة القروض والذمم المدينة التمويل الإسلامي
٧١,٨٤٠,٢١٠	(١٢,٤٠٨)	٧١,٨٥٢,٦١٨	
٤٩,٥٨٣,٩٦٠	(١٤٢,١٧٥)	٤٩,٧٢٦,١٣٥	
٣,٥٥٥,٢٩٧	-	٣,٥٥٥,٢٩٧	
٩٥١,٦١٠	-	٥,٩١٠	
١٩٩,٨١٧	-	١,٠٤٢,٤٣٩	
١,١٣٨,٣٧٢	(٨٢٦)	١٣,٢٦٦,٣٧٥	
١٣,٢٠٨,١٦٩	(١٩,٦٤٠)	١,١٧٨,٢٢١	
٢٥٦,٨٦٤,٨٧٩	(٦٨٧,٩٥٧)	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	
٤٥,٠٨١,٥٥٥	(١,٤٠٦,٣٩٣)	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	
٤٤٢,٤٢٣,٨٦٩	(٢,٢٦٩,٣٩٩)	٤٤٤,٧١٩,٦٠٩	
=====	=====	=====	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٤ نقد وودائع لدى المصرف المركزي

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٦٢٤,٥٠٤	٢,٦٩٤,٣٢٦	نقد
٣١,٩٨٢,٦٧٩	٣١,٢٦٣,٠٨٥	ودائع إلزامية وودائع أخرى لدى المصارف المركزية
١,١١٨,١٤١	٢٥٧,٢٥٩	إيداعات خاضعة لفوائد لدى المصارف المركزية
٣٥,١٢٧,٢٩٤	٣٠,٥٥٩,٨٤٨	مراجعات وشهادات وودائع مدرة للفوائد لدى المصارف المركزية
-	(٩,٦٩٥)	ناقصاً : مخصصات انخفاض القيمة (خسائر الائتمان المتوقعة)
٧١,٨٥٢,٦١٨	٦٤,٧٦٤,٨٢٣	
=====	=====	

إن متطلبات الاحتياطات المحتفظ بها لدى المصارف المركزية للدول التي تعمل المجموعة فيها ليست متاحة للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة المصارف المركزية. يتغير مستوى الاحتياطات المطلوبة بشكل دوري طبقاً لتوجيهات المصارف المركزية.

٥ المستحق من البنوك

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٤٢١,٥٨٩	٨,٣٣٤,٧٦٤	المستحق من البنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٠,٣٢٤,٨٤١	٤٢,٨١٥,٦٦٩	المستحق من البنوك الأجنبية
(٢٠,٢٩٥)	(١٤٣,١١٠)	ناقصاً : مخصصات انخفاض القيمة
٤٩,٧٢٦,١٣٥	٥١,٠٠٧,٣٢٣	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٦ أوراق مالية استثمارية

الإجمالي ألف درهم	دولية*** ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	محلية* ألف درهم	
				<u>أوراق مالية استثمارية للمتاجرة مصنفة بالقيمة</u>
				<u>العادلة من خلال الربح والخسارة</u>
٢,٥٩٥,٢٧١	١,٨٧٥,٨٠٨	٦٩٨,٨٢١	٢٠,٦٤٢	سندات حكومية
١,٩٦٠,٨٧٣	١,٤٩٣,٢٥٧	٢٩٠,٢٣١	١٧٧,٣٨٥	سندات شركات
-	-	-	-	أسهم
٤,٥٥٦,١٤٤	٣,٣٦٩,٠٦٥	٩٨٩,٠٥٢	١٩٨,٠٢٧	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة</u>
٤٤٧,٦٣٢	٦٤,٠٤٣	٢٠٠,٨٥١	١٨٢,٧٣٨	أسهم
٣١٨,٩١٤	١٥٤,١٤٧	١١٢,٧٠٠	٥٢,٠٦٧	أخرى
٧٦٦,٥٤٦	٢١٨,١٩٠	٣١٣,٥٥١	٢٣٤,٨٠٥	
				<u>مصنفة بالتكلفة المطفأة</u>
١٢,٠٢٠,٩٦٨	٢,٥٤٦,٤٩٨	٧,٨٧٠,٨٢٤	١,٦٠٣,٦٤٦	سندات حكومية
٢,٦٥٩,٣٣٧	١,٥٨٩,٠٩٢	٦٤٣,٨١٢	٤٢٦,٤٣٣	سندات شركات
١٤,٦٨٠,٣٠٥	٤,١٣٥,٥٩٠	٨,٥١٤,٦٣٦	٢,٠٣٠,٠٧٩	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال</u>
				<u>بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات الدين</u>
٥٥٧,٣٦١	٢٨٨,٩١٣	٢٦٨,٤٤٨	-	سندات حكومية
١,٧٢١,٣٤٢	٣٩٨,١٥٥	-	١,٣٢٣,١٨٧	سندات الشركات
٢,٢٧٨,٧٠٣	٦٨٧,٠٦٨	٢٦٨,٤٤٨	١,٣٢٣,١٨٧	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال</u>
				<u>بنود الدخل الشامل الأخرى - أدوات أسهم</u>
٦٠,٨٤٨	٣,١٦٨	٥٦,٠٩١	١,٥٨٩	أسهم
-	-	-	-	أخرى
٦٠,٨٤٨	٣,١٦٨	٥٦,٠٩١	١,٥٨٩	
٢٢,٣٤٢,٥٤٦	٨,٤١٣,٠٨١	١٠,١٤١,٧٧٨	٣,٧٨٧,٦٨٧	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية
(٣٥,٧٦٤)				ناقصاً : مخصصات انخفاض القيمة (كما يكون مطبقاً)
٢٢,٣٠٦,٧٨٢				صافي الأوراق المالية الاستثمارية

ليس هناك تأثير جوهري للفرق بين القيمة العادلة بنهاية الفترة والقيمة المرحلة للاستثمارات المعاد تصنيفها بين فئات الاستثمار نتيجة التحول.

*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة
**إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط.
***دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

٦ أوراق مالية استثمارية (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	دولية*** ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	محلية* ألف درهم	
				<u>مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧</u>
				<u>محتفظ بها للمتاجرة</u>
٢,٠١٠,٣٩٣	٩١٣,٨٤٣	٧٧٢,٣٦٢	٣٢٤,١٨٨	سندات حكومية
١,٥٣٣,٥٩٧	١,٢٣٤,٢٨٨	١٢٣,٢٦٠	١٧٦,٠٤٩	سندات شركات
١١,٣٠٧	-	-	١١,٣٠٧	أسهم
٣,٥٥٥,٢٩٧	٢,١٤٨,١٣١	٨٩٥,٦٢٢	٥١١,٥٤٤	
				<u>محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق</u>
١,١٢٩,٧٥١	-	١,١١٨,٩٢٣	١٠,٨٢٨	سندات حكومية
٤٨,٤٧٠	-	١٤,٥٤٧	٣٣,٩٢٣	سندات شركات
١,١٧٨,٢٢١	-	١,١٣٣,٤٧٠	٤٤,٧٥١	
				<u>متاحة للبيع</u>
٩,٢٥٦,٢٠٥	٢,٢٢٥,٣٣٧	٥,٨٠٦,٦١٨	١,٢٢٤,٢٥٠	سندات حكومية
٤,٠١٠,١٧٠	٢,٣٤٢,٨٤٣	٧٠١,١٣٨	٩٦٦,١٨٩	سندات شركات
٧٦٩,٥٥٥	٥٧,٧٢٥	٤٤٣,٤٢٠	٢٦٨,٤١٠	أسهم
٢٧٢,٨٨٤	١٥٣,٨١٦	٥١,٧١٣	٦٧,٣٥٥	أخرى
١٤,٣٠٨,٨١٤	٤,٧٧٩,٧٢١	٧,٠٠٢,٨٨٩	٢,٥٢٦,٢٠٤	
				<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال</u>
				<u>الأرباح أو الخسائر</u>
٥,٩١٠	٥,٧٨٠	١٣٠	-	أخرى
٥,٩١٠	٥,٧٨٠	١٣٠	-	
١٩,٠٤٨,٢٤٢	٦,٩٣٣,٦٣٢	٩,٠٣٢,١١١	٣,٠٨٢,٤٩٩	

*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة
**إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط.
***دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٦ أوراق مالية استثمارية (تتمة)

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، بلغت القيمة الدفترية للاستثمارات في أبراج القابضة صفر درهم والقيمة الدفترية للاستثمارات في الصناديق الاستثمارية المدارة من قبل أبراج القابضة ٥٢ مليون درهم والتي تم بيانها في الأصول الأساسية للصناديق ذات الصلة.

اسم الاستثمار	نوع الاستثمار	التكلفة (مليون درهم)	القيمة الدفترية (مليون درهم)
أبراج القابضة	حقوق الملكية	٧٨	-
صندوق البنية التحتية ورأس المال الاستثماري إل.بي.	صندوق استثماري	٤٤	٣٢
صندوق أبراج لصفقات الاستحواذ (٢) إل.بي.	صندوق استثماري	١٨	١٨
محفظة "آي جي سي إف" الهند القابضة ليمتد	صندوق استثماري	٢	٢
		١٤٢	٥٢

٧ القروض والذمم المدينة

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
١٣٢,٩٤١,٠٢٦	١٢٤,٦٥١,٤٨٢	سحوبات على المكشوف
١٤٣,٢١٢,٦٣٥	١٣٦,٨١٤,٤٥١	قروض لأجل
٩,٣٧٠,٩٨٠	٧,٧٧٩,٨٠١	قروض مقابل إيصالات أمانة
٣,٥٤٨,٥٤٥	٢,٥٩٦,٦٧٥	سندات مخصصة
٦,٢٥٧,٢٢١	٥,٧٦٧,٣١٧	ذمم مدينة لبطاقات الائتمان
٥٠٠,٠٨٥	٥٩١,٦١٧	أخرى
٢٩٥,٨٣٠,٤٩٢	٢٧٨,٢٠١,٣٤٣	مجموع القروض و الذمم المدينة
-	٥١,٣٥٧	أدوات دين أخرى
٢٩٥,٨٣٠,٤٩٢	٢٧٨,٢٥٢,٧٠٠	إجمالي القروض و الذمم المدينة
(٢٠,٥٧٩,٤٩٠)	(٢٠,٦٤٨,٠٣٤)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
٢٧٥,٢٥١,٠٠٢	٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	
١٥,٤٣٢,٧٤٨	١٤,٧٧٢,٩٤٦	إجمالي القروض و الذمم المدينة التي تعرضت لانخفاض في القيمة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٧ القروض والذمم المدينة (تتمة)

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
٦,٣٩٣,١٠٩	٥,٦٣١,١١٢	التحليل حسب النشاط الاقتصادي
٥,٦٩٦,٩٦٩	٧,٣٠٠,١٠٤	الصناعة
١٣,٨٩٧,٧٧٢	١٨,٢٨٣,١٨٨	الإنشاءات
٢,٤٤٧,١٦٥	١,٣٥٨,٠٦٢	التجارة
٥,١٢٤,٣٠٧	٤,٦٨٩,٥٤٥	المواصلات والاتصالات
١٣٩,٩٨٦,٨٣٢	١٤٧,٧١٦,٠٥٨	الخدمات
٣٥,٣١٥,٦٨٩	٣٧,٨٧٥,٣٣٨	حكومي
٣٥,٢٩٦,٧٦٣	٣٦,١٦٨,٩٩١	أفراد
٢,٦٦٦,٨٠٥	٢,٧١٢,٠٦٣	العقارات
١٢,٤٦٣,٣٩٣	١١,٨٣٤,١٠٦	الفنادق والمطاعم
١٣,٣٦١,٢٤٦	١٥,١٤٠,٦٥٢	إدارة الشركات والمؤسسات
٥,٦٠٢,٦٥٠	٧,١٢١,٢٧٣	مؤسسات مالية وشركات استثمارية
٢٧٨,٢٥٢,٧٠٠	٢٩٥,٨٣٠,٤٩٢	أخرى
(٢٠,٦٤٨,٠٣٤)	(٢٠,٥٧٩,٤٩٠)	إجمالي القروض والذمم المدينة
٢٥٧,٦٠٤,٦٦٦	٢٧٥,٢٥١,٠٠٢	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٨ الذمم المدينة من التمويل الإسلامي

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	بالتكلفة المطفأة
٣١,٠٣٨,١٢٥	٣٣,٥٢٨,١٦٧	مرابحة
١,٢٠٣,٠١٢	١,٣٣٠,٣٠٣	ذمم مدينة لبطاقات الائتمان
١,٠٠٥,٩٣٣	٥٦٣,٤١٩	وكالة
١,٨٧٢,٢٦٦	١,٧٧١,١٦١	استصناع
١,١١٩,٠٢٧	١,٠٣٥,٩٢٣	أخرى
١٧,٥٢٩,٤٧٣	١٨,٩١١,١٢٠	الذمم المدينة لتمويل الإيجارات
٥٣,٧٦٧,٨٣٦	٥٧,١٤٠,٠٩٣	إجارة
(٢,٦٣٤,٨٧٥)	(٢,٠٩١,٥٨٨)	إجمالي الذمم المدينة من التمويل الإسلامي
(٤,٦٤٥,٠١٣)	(٥,٥٥٦,٨٧٧)	ناقصاً: الدخل المؤجل
٤٦,٤٨٧,٩٤٨	٤٩,٤٩١,٦٢٨	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
٥,٥٣٨,١٥١	٥,٠٧٦,٥٨٤	إجمالي الذمم المدينة للتمويل الإسلامي التي تعرضت لانخفاض في القيمة

تم توريق موجودات إجارة للشركات تبلغ قيمتها ٢,٢ مليار درهماً (٢٠١٧: ٤,٨ مليار درهم) وموجودات مرابحة تبلغ قيمتها ١,٤ مليار درهماً (٢٠١٧: ٢,٢ مليار) لغرض إصدار صكوك (راجع إيضاح ١٢).

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
 عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٨ الذمم المدينة من التمويل الإسلامي (تتمة)

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	التحليل حسب النشاط الاقتصادي
٢,٣١٩,٢٥٧	١,٦٩١,٣٦٦	الصناعة
١,٦٢٧,٨٨٦	٢,١٦٨,٦٩١	الإنشاءات
٧,٤٠٩,٣٦٠	٦,٣٤٩,٣٥٩	التجارة
٤٢٥,٣٤٩	٨٩٥,٦٣٢	المواصلات والاتصالات
٢,٢٢٨,١٨٤	١,٦٩٠,٤٦٤	الخدمات
١,١٥٢,٨١٨	٥٥٨,٨١٤	حكومي
٢٦,٧١٩,٥٥٠	٢٥,٥٥٧,٢٦٧	أفراد
٨,٥٩٣,٢٩٣	٩,٣٨٤,٧٤٠	العقارات
٨٥,٩٨٤	٨٢,٠١٩	الفنادق والمطاعم
٩٧٥,٧٦٩	٢٩٠,٨٤٢	إدارة الشركات والمؤسسات
٣,٢٤٤,٢١٣	٢,٧٢٢,١٠٣	مؤسسات مالية وشركات استثمارية
٢,٣٥٨,٤٣٠	٢,٣٧٦,٥٣٩	أخرى
٥٧,١٤٠,٠٩٣	٥٣,٧٦٧,٨٣٦	إجمالي القروض والذمم المدينة
(٢,٠٩١,٥٨٨)	(٢,٦٣٤,٨٧٥)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
(٥,٥٥٦,٨٧٧)	(٤,٦٤٥,٠١٣)	
٤٩,٤٩١,٦٢٨	٤٦,٤٨٧,٩٤٨	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
 عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٩ الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة

الإجمالي	موجودات غير ملموسة عند الاستحواذ				الشهرة التجارية	
	ودائع أساسية غير ملموسة	علاقات عملاء	برامج كمبيوتر	تراخيص مصرفية		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
						<u>التكلفة:</u>
٦,٥٢٤,٠٥١	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	١٤٠,٠٨٤	٥,٥٥٣,٠٢٢	الرصيد كما في ١ يناير
(٢,٢٠٧)	-	-	-	(١,٦٠١)	(٦٠٦)	حركات الصرف الأجنبي
٦,٥٢١,٨٤٤	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	١٣٨,٤٨٣	٥,٥٥٢,٤١٦	
						<u>ناقصاً: الإطفاء وانخفاض القيمة</u>
٨٣٥,٨٤٨	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	-	٤,٩٠٣	الرصيد كما في ١ يناير
-	-	-	-	-	-	الإطفاء وانخفاض القيمة للفترة
٨٣٥,٨٤٨	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	-	٤,٩٠٣	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر
						<u>صافي الشهرة التجارية</u>
٥,٦٨٥,٩٩٦	-	-	-	١٣٨,٤٨٣	٥,٥٤٧,٥١٣	والموجودات غير الملموسة
						<u>(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧</u>
٦,٥٢٤,٠٥١	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	١٤٠,٠٨٤	٥,٥٥٣,٠٢٢	التكلفة
٨٣٥,٨٤٨	٦٦٤,١٧٤	١٥٧,٤٩٠	٩,٢٨١	-	٤,٩٠٣	ناقصاً: الإطفاء وانخفاض القيمة
٥,٦٨٨,٢٠٣	-	-	-	١٤٠,٠٨٤	٥,٥٤٨,١١٩	صافي الشهرة التجارية
						والموجودات غير الملموسة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٠ الموجودات الأخرى

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٩٩,٩٨١	٢,١٨٢,٧٥٦	فوائد مستحقة مدينة
١٣٢,٩٠١	١٨٥,١٢٨	تمويل إسلامي – أرباح مستحقة القبض
٢٨٠,٥٣٢	٢٤٩,٩١٤	مدفوعات مقدماً وسلفيات أخرى
١,٢٨٨,٢٢٤	١,٤٢٤,٤٩٢	مدينون مختلفون وذمم مدينة أخرى
١,٢٧٩,٤١٠	١,١٧٣,٢٤٤	مخزون
١٤٣,٤٩٢	٨٦,٣٤٩	القيمة العادلة للوديعة (أ)
١,٦٧١,٦٢١	١,١٠٦,٣٥٩	أخرى
٦,٣٩٦,١٦١	٦,٤٠٨,٢٤٢	
=====	=====	

(أ) عند الاستحواذ على مصرف دبي في أكتوبر ٢٠١١، استلمت المجموعة وديعة من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة بمبلغ ٢,٨ مليار درهم بسعر مخفض مقارنة بسعر الفائدة المتاح في السوق. وفقاً لسياسة المجموعة، ينبغي تثبيت المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليه، تكاليف المعاملة التي يمكن أن تنسب مباشرة إلى الاستحواذ أو إصدار المطلوبات المالية. نظراً لأنه قد تم استلام الوديعة أعلاه بسعر فائدة أقل من سعر الفائدة المتاح في السوق، فقد تم تثبيت أرباح القيمة العادلة بواقع ٥٤٣ مليون درهم في البيانات المالية لعام ٢٠١١، والتي سيتم إطفائها على مدى الفترة الزمنية للوديعة (٨ سنوات) بمعدل الفائدة الفعلي.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

١١ دين صادر وأموال مقترضة أخرى

مُدققة	غير مدققة	بالتكلفة المطفأة
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢,٠٩٨,٠٠٣	٣٢,٥٥٥,٩٠٤	برنامج السندات متوسطة الأجل*
٦,٤٢٦,٨٧٥	٧,٣٠٧,٩١٠	قروض لأجل من البنوك*
١,٢٦٣,٩٧٠	١,٢٢٦,٨٥٣	القروض المجمعة من توريق القرض
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	٤١,٠٩٠,٦٦٧	
=====	=====	

*تشمل سندات الشق الثاني من رأس المال بقيمة ٦٣٠ مليون درهم (٢٠١٧: ٣,٧٥٢ مليون درهم) تم جمعها من خلال الطرح العام والخاص.

مُدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٨,٦٩٥,٧٣٤	٣٩,٧٨٨,٨٤٨	الرصيد كما في ١ يناير
١٠,٣٩٤,٧٦٢	١٥,٢٨٨,٧٩٣	إصدارات جديدة
(٩,٤٤٥,٣٤٠)	(١٣,٣٥١,٠٤٠)	دفعات مسددة
١٤٣,٦٩٢	(٦٣٥,٩٣٤)	الحركات الأخرى*
٣٩,٧٨٨,٨٤٨	٤١,٠٩٠,٦٦٧	الرصيد كما في نهاية الفترة
=====	=====	

*تمثل حركة سعر الصرف على الديون المصدرة بالعملة الأجنبية. تقوم المجموعة بتغطية مخاطر العملة الأجنبية على الإصدارات العامة من خلال الأدوات المالية المشتقة.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، لدى المجموعة قروض متوسطة الأجل قائمة تبلغ قيمتها الإجمالية ٤١,٠٩١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٣٩,٧٨٩ مليون درهم) سوف يتم سدادها كما يلي:

مُدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٠٨٠	٩٥	٢٠١٨
١٣,٢٥١	٦,٩١٥	٢٠١٩
٧,٢٠٣	٨,٥٤٢	٢٠٢٠
١,٧٢٦	٩,٩٤٦	٢٠٢١
٧,٨٧٧	٧,٨٤٨	٢٠٢٢
٣,٦٧٩	٢,٠٦١	٢٠٢٣
٥٢٩	٥٣٠	٢٠٢٤
١٦٠	٧١٣	٢٠٢٥
١٢٥	١٦١	٢٠٢٦
٧٥٥	٧٥٢	٢٠٢٧
-	١,٣٨٧	٢٠٢٨
٢٥٧	٢٥٦	٢٠٣٢
-	٣٥١	٢٠٣٣
١٤٧	١٤٦	٢٠٣٧
-	٤٣٩	٢٠٣٨
-	٩٤٩	٢٠٤٨
٣٩,٧٨٩	٤١,٠٩١	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٢ الصكوك مستحقة الدفع

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
٧,٣٦٨,١٣٨	٥,٥٢٦,٦٤٩	الرصيد كما في ١ يناير
-	-	إصدارات جديدة
(١,٨٣٦,٢٥٠)	(١,٨٣٦,٢٥٠)	دفعات مسددة
(٥,٢٣٩)	(٣,٩٢٩)	دفعات أخرى
٥,٥٢٦,٦٤٩	٣,٦٨٦,٤٧٠	الرصيد كما في نهاية الفترة
=====	=====	

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، بلغ إجمالي مبالغ الصكوك المستحقة ٣,٦٨٦ مليون درهماً (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٥٢٧ مليون درهماً مستحقة حسب ما هو مبين أدناه).

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مليون درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ مليون درهم	
١,٨٣٦	-	٢٠١٨
٣,٦٩١	٣,٦٨٦	٢٠٢١
٥,٥٢٧	٣,٦٨٦	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٣ المطلوبات الأخرى

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
١,٦٢١,٩٨٢	٢,٣٥٦,٥٠٦	فوائد دائنة مستحقة الدفع
١٤٢,٦٩١	١٤٧,٥٤١	أرباح مستحقة الدفع للمودعين على أساس النظام الإسلامي
١,٣٥٠,٠٤٩	١,١١٩,٢٢٥	شيكات مصرفية
١,٨٣٥,٢٢٣	٢,١٢٠,٦٧٦	ذمم دائنة تجارية وأخرى
١,٠٣٠,٢١٣	١,٠٠٩,٥٥٧	مطلوبات متعلقة بالموظفين
٦٣,٦٤٣	٨٦,٦٦٤	مخصص الضريبة
٣,٤٤٧,٥١٢	٣,١٠٧,٩٥٦	أخرى
٩,٤٩١,٣١٣	٩,٩٤٨,١٢٥	

١٤ أموال المساهمين

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٨ على دفع توزيعات أرباح بنسبة ٤٠% من رأس المال المصدر والمدفوع والبالغة ٢,٢٢٣ مليون درهماً حيث تم تثبيتها في البيانات المالية المرحلية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨.

١٥ سندات رأس المال الشق الأول

قامت المجموعة بإصدار عدد من سندات رأس المال الشق الأول التنظيمية حسب التفاصيل الواردة في الجدول أدناه، وتعتبر هذه السندات بأنها ثابتة وثانوية وغير مضمونة. وبإمكان المجموعة اختيار عدم دفع فائدة على السند حسب تقديرها الخاص. ولا يحق لحاملي السندات المطالبة بفائدة ولا يعتبر الحدث على أنه عجز. كما لا تحمل السندات تاريخ استحقاق وتم تصنيفها كحقوق الملكية.

سعر الفائدة	المبلغ المصدّر	الإصدار الشهر/السنة
سعر فائدة ثابت تتم مراجعته بعد ست سنوات	٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨٣ مليار درهم)	سبتمبر ٢٠١٤
سعر فائدة ثابت تتم مراجعته بعد ست سنوات	١ مليار دولار أمريكي (٣,٦٧ مليار درهم)	مايو ٢٠١٣
سعر فائدة ثابت للخمس سنوات الأولى وعلى أساس سعر فائدة متغير للسنوات التي تليها.	٤ مليار درهم	يونيو ٢٠٠٩

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٦ الدخل التشغيلي الآخر

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
-	٢,٨٨٨	دخل توزيعات الأرباح على الاستثمارات في الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
-	١٣,٧٩٨	دخل توزيعات الأرباح على الاستثمارات في الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٢٥,٧٤٩	-	دخل توزيعات أرباح
-	١٦,٥٧٥	الأرباح من الأوراق المالية الاستثمارية المدينة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
١٠٧,٣٥١	-	الأرباح من بيع أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع
٢,٠٩٣	(٩٤,٠٠٣)	الأرباح / (الخسائر) من أوراق مالية استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣٧,٧١٢	٢٨,٨٧٢	دخل الإيجارات
١٥,٢٨٤	١,١٤١	الأرباح من بيع العقارات (العقارات الاستثمارية/المخزون)
٨٧٦,٦٦٠	١,٠٢٤,٥٨٧	دخل الصرف الأجنبي*
٥٥,٨٧٨	٣,٨٤٧	دخل المشتقات
٩٦٤	٢١٦,١٠١	دخل آخر (صافي)
١,١٢١,٦٩١	١,٢١٣,٨٠٦	
=====	=====	

* يتألف دخل الصرف الأجنبي من أرباح المتاجرة والتحويل والأرباح الناتجة عن المعاملات مع العملاء.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٧ المصروفات الإدارية والعمومية

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
٢,٢٣٤,٧١٥	٢,٥٣٨,٣٤٤	تكلفة موظفين
٢٦٩,٨٣٢	٢٨٦,٩٣٨	تكلفة إشغال
٨٦,٩٨٢	٩٤,٠٠٥	المعدات والتجهيزات
١٤٤,٤٣٣	١٧٤,١٣٢	تكلفة تشغيل أجهزة الحاسوب
١١٣,٠٧٠	١٣٤,٨٢٦	تكلفة الاتصالات
٥٦,٧٤٨	١٠٠,٦٣٩	رسوم الخدمات والرسوم القانونية والمهنية
١٠٢,٣٦٥	١٨٨,٧٧١	المصاريف المتعلقة بالتسويق
٢٥١,٥٨٨	٢٨٨,٩١٠	استهلاك
٢٧,٧٥٠	-	إطفاء موجودات غير ملموسة
٢٣٤,٨٨٩	٣٠٥,٥٥٥	أخرى
٣,٥٢٢,٣٧٢	٤,١١٢,١٢٠	

١٨ صافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية

تم إظهار صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية المحملة على بيان الدخل كالتالي:

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
-	(٢,٧١٣)	صافي انخفاض قيمة النقد والودائع لدى المصرف المركزي
٨,٨٧٢	٩٣,١٠٨	صافي انخفاض قيمة المستحقات من البنوك / موجودات أخرى
٢٨,٠٧٤	١٦,٣٥٢	صافي انخفاض قيمة أوراق مالية استثمارية
١,٠٤٤,٨٧٦	٩٠٦,٧٣٥	صافي انخفاض قيمة القروض والذمم المدينة
٦٦١,٨٢٠	٤٩٦,٣٣٥	صافي انخفاض قيمة ذمم مدينة للتمويل الإسلامي
(٥١,٨٩٧)	(٤٠٢,١٢٩)	الديون المعدومة المشطوبة/ (المحصلة) - صافي
١,٦٩١,٧٤٥	١,١٠٧,٦٨٨	صافي خسائر انخفاض القيمة للفترة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٩ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

فيما يلي الالتزامات والمطلوبات الطارئة للمجموعة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨:

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
١١,٧٤٨,٢٣٢	١١,٤٨٩,٧٠٧	خطابات اعتماد
٤٨,٨٠٧,٥٤٢	٤٨,٨٠١,٢٨٧	الضمانات
٦٩٣,١٠٨	١,١٦١,٨٦٩	المطلوبات المترتبة على المشاركة في المخاطر
٢٢,٢٢٩,٠٩٣	٢٥,٢٧٩,٢٣١	التزامات قروض غير قابلة للإلغاء*
٨٣,٤٧٧,٩٧٥	٨٦,٧٣٢,٠٩٤	

*تمثل التزامات القرض غير القابلة للإلغاء التزام تعاقدي للسماح بالسحب على التسهيلات خلال فترة محددة مع مراعاة الشروط المسبقة وبنود الإنهاء. بما أن الالتزامات قد تنتهي دون سحبها، ونظراً لضرورة استيفاء الشروط المسبقة للسحب، فإن قيمة العقود الإجمالية لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية بشكل دقيق.

٢٠ ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات ربحية السهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصروفات الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول) في البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة. يتم تحديد ربحية السهم المخفضة عن طريق تعديل الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لتغطية تأثيرات كافة الأسهم العادية المحتمل تخفيضها، إن وجدت.

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
٦,١٦٩,٤٢٨	٧,٦٥٥,٢٨٦	الأرباح للفترة والتي تعود إلى المساهمين
(٤٤١,٨٢٢)	(٤٤٤,٥١٩)	ناقصاً: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
٥,٧٢٧,٦٠٦	٧,٢١٠,٧٦٧	صافي الأرباح التي تعود إلى المساهمين
٥,٥٥١,٨٧٢	٥,٥٥١,٨٧٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية في الإصدار (ألف)
١,٠٣	١,٣٠	الربح الأساسي للسهم * (درهم)

* كانت ربحية الأسهم الأساسية والمخفضة هي نفسها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
 عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢١ المشتقات

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مدققة			٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ غير مدققة			
المبلغ الاسمي	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	المبلغ الاسمي	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤١٧,١٧١,٥٥٩	(١,٩٤٨,٦٤٨)	٢,٤٣٦,١٨٤	٤٨٦,٨٩١,٣١٠	(٤,١٠٣,٩٩١)	٤,٦٧٥,١٠٦	المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة
١١,٧٦١,٧٣٩	(٤٨,٠٩٢)	٣٧٩,٨٤٧	١٠,١٤٧,٤٨٨	(٥٢,٧٤٠)	٤٢٣,١٥٣	المشتقات المحتفظ بها لتغطية التدفقات النقدية
٦,٤٧٠,٨٨٩	(٢٤٦,٥٩٦)	٣٥,٤٨٩	١٢,٧٧٩,١٨٢	(٧٨٦,٠٨١)	١٨٠,٨١٩	المشتقات المحتفظ بها لتغطية القيمة العادلة
٣٥٥,٩٨٩	(٩,١٥٩)	-	٢٧١,٠٣٣	-	٢٤,٥٧٧	المشتقات المحتفظ بها كتغطية لصادفي الاستثمار في العمليات الخارجية
-----	-----	-----	-----	-----	-----	المجموع
٤٣٥,٧٦٠,١٧٦	(٢,٢٥٢,٤٩٥)	٢,٨٥١,٥٢٠	٥١٠,٠٨٩,٠١٣	(٤,٩٤٢,٨١٢)	٥,٣٠٣,٦٥٥	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

٢٢ القطاعات التشغيلية

تنقسم المجموعة إلى قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- الأعمال المصرفية للشركات تمثل التمويل المنظم والحسابات الجارية وحسابات التوفير وودائع العملاء والسحب على المكشوف والتمويل التجاري والقروض لأجل لجهات حكومية وللعلماء التجاريين والشركات والخدمات المصرفية الاستثمارية والمنتجات الإسلامية المقدمة من خلال الوطني الإسلامي؛
- الخدمات المصرفية للأفراد تمثل القروض والودائع للأفراد والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات وخدمات وساطة الأسهم وإدارة الموجودات وتمويل الأفراد؛
- تشمل أنشطة الخزينة إدارة محفظة استثمارات المجموعة وإدارة الأموال وعمليات الخزينة بين البنوك؛
- تمثل الأنشطة المصرفية الإسلامية الدخل والرسوم المحصلة والمصاريف المدفوعة من قبل شركات الخدمات المصرفية الإسلامية التابعة؛ و
- تشمل العمليات الأخرى للمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني مصر وتنفيذ وإدارة العقارات والعمليات وأنشطة الدعم.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٢ القطاعات التشغيلية (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخدمات المصرفية الإسلامية ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٩,٥٣٥,٨٣١	٨٠٥,٨٠١	١,٢٢٩,٣٤٥	٥٢٩,٧١٤	٣,٥٥٥,٥٥٢	٣,٤١٥,٤١٩
٣,٣٦٩,٤٨٨	(٢٠١,٦٣١)	٦٠٩,٩٠٥	١٤٠,٩٥٣	١,٨٩٤,١٩٦	٩٢٦,٠٦٥
١٢,٩٠٥,٣١٩	٦٠٤,١٧٠	١,٨٣٩,٢٥٠	٦٧٠,٦٦٧	٥,٤٤٩,٧٤٨	٤,٣٤١,٤٨٤
(٤,١١٢,١٢٠)	(١,٢٧٥,٦٥٤)	(٨٤٥,٣٥٥)	(١٠٠,٨٥٤)	(١,٥٣٦,٧٨٦)	(٣٥٣,٤٧١)
(١,١٠٧,٦٨٨)	٢,٢٩٦	(٣٣٧,٠٢٠)	(١,١٣٤)	(٣٢٠,٦٧٠)	(٤٥١,١٦٠)
٨٢,٨٣٠	٨٢,٨٣٠	-	-	-	-
(١١٢,٣٣٣)	(٥٦,٣٨٤)	-	(١٤,٨١٦)	(١٧,٩٠٠)	(٢٣,٢٣٣)
٧,٦٥٦,٠٠٨	(٦٤٢,٧٤٢)	٦٥٦,٨٧٥	٥٥٣,٨٦٣	٣,٥٧٤,٣٩٢	٣,٥١٣,٦٢٠
٤٩٢,٦٠٢,٨٨٩	٢٤,٨١٢,٤٢٥	٥٧,٥٣٣,٧٥١	٦٩,٨٥٧,٣٨٩	٦٠,٤٥٠,٧٢٣	٢٧٩,٩٤٨,٦٠١
٤٩٢,٦٠٢,٨٨٩	١١٣,٩٩٤,٨٥٨	٥٥,٤٦٧,٥٣٣	٥٢,٣٥٧,٥٥٩	١٤٣,٨٧٥,٣٥٠	١٢٦,٩٠٧,٥٨٩

صافي دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي بعد خصم توزيعات الأرباح للمودعين

صافي دخل الرسوم والعمولات والدخل الآخر

إجمالي الدخل التشغيلي

مصروفات إدارية وعمومية

صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية

الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة

رسوم ضريبية

أرباح المجموعة للفترة بعد الضريبة

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع وحقوق الملكية

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن مجموعة الإمارات دبي الوطني مملوكة جزئياً (بنسبة ٥٥,٨%) من قبل مؤسسة دبي للاستثمار، وهي شركة تعتبر حكومة دبي المساهم الرئيسي فيها.

إن الودائع المقدمة من والقروض الممنوحة للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بشكل منفرد تمثل ٦% (ديسمبر ٢٠١٧: ٧%) و ٥% (ديسمبر ٢٠١٧: ٦%) على التوالي، من إجمالي الودائع والقروض لدى المجموعة.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتجرى كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقاً للشروط التجارية الاعتيادية.

أبرمت المجموعة أيضاً معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضاً إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط، بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تتطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

يتم تنفيذ الأرصدة و المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط التجارية الاعتيادية وهي كما يلي:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
١٣٩,٥٨١,٨٥٩	١٤٧,٤٧٤,٩٠٩	قروض و ذمم مدينة:
١,٠٣٧,٠٨٢	١,٣٧٧,٢٨٨	إلى مساهم الأغلبية لدى الشركة الأم
٢,٢٥٩,٠٨٣	٢,٠٠٨,٧٩٥	للشركة الأم
٤٢٠,٩٥٣	-	إلى أعضاء مجلس الإدارة والشركات ذات العلاقة
		إلى شركات زميلة وائتلافات مشتركة
١٤٣,٢٩٨,٩٧٧	١٥٠,٨٦٠,٩٩٢	
=====	=====	
٢,٨٩١,١٠٠	٣,٠٥٧,١١٥	ودائع العملاء والودائع الإسلامية
٢,٩١٧,٠١٦	٣,٠٦٢,٩٠٥	من مساهم الأغلبية لدى الشركة الأم
٦٣٦,٩٨٣	٤٣٨,٩١٠	من الشركة الأم
		من شركات زميلة ومشاريع المشتركة
٦,٤٤٥,٠٩٩	٦,٥٥٨,٩٣٠	
=====	=====	
٨٥,٧٤٤	١٠,١٢٠	استثمار في سندات حكومة دبي
٢٤,٨٧٠	٩٣,٠٧١	التزامات تجاه شركات زميلة وائتلافات مشتركة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٨,١١٢	١٢٩,١٠٨	المدفوعات إلى شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣,٦٧٧	٣,٩٣٥	الدفعات المستلمة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣٠,٢٤٤	١٨,١٨٦	المدفوعات إلى أطراف ذات علاقة أخرى
٣١,٢٨٩	١٨,١٨٨	الرسوم المستلمة بخصوص الصناديق المدارة من قبل المجموعة
٣,٣٩٨	-	فوائد مدفوعة لصناديق مدارة من قبل المجموعة
٣,٠٨٩	١,٥٠٠	فوائد (مدفوعة من قبل)/المدفوعة إلى المشاريع المشتركة
٨,٣٢٤	٩,٤٢٤	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

فيما يلي إجمالي مبلغ التعويضات المدفوعة لكبار المسؤولين الإداريين بالمجموعة خلال الفترة :

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٥١,٢٩٤	٥٤,٧٦٣	تعويضات كبار المسؤولين الإداريين
٩٦٩	١,٤٣٣	تعويضات الموظفين قصيرة الأجل
		تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

إن كبار المسؤولين الإداريين هم أولئك الأشخاص الذين لديهم السلطة والمسؤولية للتخطيط وإدارة ومراقبة أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
 عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٤ إيضاحات حول بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
٤٣,٦٣٣,٣١٠	٤٣,٥٢٧,٤٠٩	(أ) تحليل التغيرات في النقد وما يعادله خلال الفترة الرصيد في بداية الفترة
(١٦,٢١٣,٧١٥)	(٢٩,٥٩٧,٨٤٦)	صافي التدفق النقدي الداخل/(الخارج)
٢٧,٤١٩,٥٩٥	١٣,٩٢٩,٥٦٣	الرصيد في نهاية الفترة
=====	=====	
٦٧,٨٦٧,٧٩٠	٦٤,٧٦٤,٨٢٣	(ب) تحليل النقد وما يعادله
٤٤,٧٨٥,٢٣٤	٥١,٠٠٧,٣٢٣	نقد وودائع لدى المصرف المركزي
(٢١,٣٧٠,٥٩١)	(٢٢,٠٩٧,٥٢٣)	مستحق من البنوك مستحق للبنوك
-----	-----	
٩١,٢٨٢,٤٣٣	٩٣,٦٧٤,٦٢٣	ناقصاً: ودائع لدى المصرف المركزي لأغراض نظامية
(٢٨,٩٧٧,٠٢٠)	(٣١,٢٦٣,٠٨٥)	ناقصاً: شهادات إيداع لدى المصرف المركزي مستحقة بعد ثلاثة أشهر
(٢٢,٤٨٦,٥٠٠)	(١٩,٣٠٠,٠٠٠)	ناقصاً: المبالغ المستحقة من البنوك بعد ٣ أشهر
(١٧,٤١١,٦٠٧)	(٣٧,٨٨٤,١٧٣)	زائداً: المبالغ المستحقة للبنوك بعد ٣ أشهر
٥,٠١٢,٢٨٩	٨,٧٠٢,١٩٨	
-----	-----	
٢٧,٤١٩,٥٩٥	١٣,٩٢٩,٥٦٣	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٤ إيضاحات حول بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة (تتمة)

غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	غير مدققة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
		(ج) تسويات لبند غير نقدية
-	(٢,٧١٣)	خسائر انخفاض قيمة النقد والودائع لدى المصرف المركزي
-	٩٣,١٠٨	خسائر انخفاض قيمة المستحق للبنوك
٢٨,٠٧٤	١٦,٣٥٢	خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
١,٠٤٤,٨٧٦	٩٠٦,٧٣٥	خسائر انخفاض قيمة القروض والذمم المدينة
٦٦١,٨٢٠	٤٩٦,٣٣٥	خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة للتمويل الإسلامي
٧٦,٤٠٤	١٢٢,٣٨٢	إطفاء خسائر القيمة العادلة
٣٤,٣٠١	٢٧,١٣٨	خصم على الأوراق المالية الاستثمارية
(١٠٨,٣٧٨)	(١٨٥,٦٢٢)	أرباح غير محققة عن الصرف الأجنبي
٢٧,٧٥٠	-	إطفاء موجودات غير ملموسة
٢٦٣,٦٥٦	٣٠١,٢٨٥	استهلاك/انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات/عقارات استثمارية
(٥٤,٢٨١)	(٨٢,٨٣٠)	حصة من أرباح/خسائر شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١٩,٨٢٠	١٢٦,٤٤٨	(الأرباح)/الخسائر غير المحققة من الاستثمارات
١٩٣,٧٢٣	(٥١٥,١٦٠)	(الأرباح)/الخسائر غير المحققة من القيمة العادلة للبند المتحوط بشأنه
(١٥,٢٨٤)	(١,١٤١)	الأرباح الناتجة عن بيع عقارات (مخزون)
٢,١٧٢,٤٨١	١,٣٠٢,٣١٧	
=====	=====	

٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

يوضح الجدول التالي تحليلاً للموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة وفقاً لطريقة التقييم. فيما يلي إيضاح حول المستويات المختلفة:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المحددة.
- المستوى ٢: التقييم باستخدام المدخلات بخلاف الأسعار المعلنة المتضمنة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للموجودات والمطلوبات سواء بطريقة مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة أي (تستنتج من الأسعار).
- المستوى ٣: التقييم باستخدام مدخلات للموجودات والمطلوبات التي لا تعتمد على بيانات السوق (مدخلات غير ملحوظة).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
				أوراق مالية استثمارية
				أوراق مالية استثمارية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٢,٥٩٥,٢٧١	-	-	٢,٥٩٥,٢٧١	سندات حكومية
١,٩٦٠,٨٧٣	٣٣٥,٢٣٧	١٨,٥٦٠	١,٦٠٧,٠٧٦	سندات الشركات
-	-	-	-	أسهم
٤,٥٥٦,١٤٤	٣٣٥,٢٣٧	١٨,٥٦٠	٤,٢٠٢,٣٤٧	
				أدوات الدين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٥٥٧,٣٦١	-	١٤,٢١٧	٥٤٣,١٤٤	سندات حكومية
١,٧٢١,٣٤٢	-	٢٥,٠٢٥	١,٦٩٦,٣١٧	سندات الشركات
٢,٢٧٨,٧٠٣	-	٣٩,٢٤٢	٢,٢٣٩,٤٦١	
٦٠,٨٤٨	٤,٧٦٢	-	٥٦,٠٨٦	أدوات الأسهم مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
				مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:
٤٤٧,٦٣٢	٣٧٥,٢٨٦	-	٧٢,٣٤٦	أسهم
٣١٨,٩١٤	١٩٨,٩٤٥	٨١,٩٧٣	٣٧,٩٩٦	أخرى
٧٦٦,٥٤٦	٥٧٤,٢٣١	٨١,٩٧٣	١١٠,٣٤٢	
				المشتقات
				القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات
٤,٦٧٥,١٠٦	-	٤,٦٧٥,١٠٦	-	مشتقات محتفظ بها للمتاجرة
٤٢٣,١٥٣	-	٤٢٣,١٥٣	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي
١٨٠,٨١٩	-	١٨٠,٨١٩	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:
٢٤,٥٧٧	-	٢٤,٥٧٧	-	مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية
٥,٣٠٣,٦٥٥	-	٥,٣٠٣,٦٥٥	-	
				القيمة العادلة السالبة للمشتقات
(٤,١٠٣,٩٩١)	-	(٤,١٠٣,٩٩١)	-	مشتقات محتفظ بها للمتاجرة
(٥٢,٧٤٠)	-	(٥٢,٧٤٠)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي
(٧٨٦,٠٨١)	-	(٧٨٦,٠٨١)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:
-	-	-	-	مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية
(٤,٩٤٢,٨١٢)	-	(٤,٩٤٢,٨١٢)	-	
٨,٠٢٣,٠٨٤	٩١٤,٢٣٠	٥٠٠,٦١٨	٦,٦٠٨,٢٣٦	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدره بالقيمة العادلة (تتمة)

يوضح الجدول التالي تسوية من الأرصده الافتتاحية إلى الأرصده الختامية فيما يتعلق بقياسات القيمة العادلة في المستوى ٣ من هذا النظام المتدرج للقيمة العادلة.

أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
-	-	-	-	-
٦٧٧,٤٠٣	(٧٠٩,٥٩٨)	(٣٢,١٩٥)	-	أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨
٦٧٧,٤٠٣	١٢٣,٣٠٩	٨٠٠,٧١٢	-	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨
(٧٦,٩٣٩)	-	(٧٦,٩٣٩)	-	إجمالي الأرباح أو الخسائر:
-	٢٣١	٢٣١	-	- في الأرباح أو الخسائر
-	-	-	-	- في بنود الدخل الشامل الأخرى
٣٣٥,٢٣٧	-	٣٣٥,٢٣٧	-	مشتريات
-	-	-	-	إصدارات
(٢٦,٢٣٣)	(١١٨,٧٧٨)	(١٤٥,٠١١)	-	تسويات وتعديلات أخرى
-	-	-	-	التحويلات إلى المستوى ٣
-	-	-	-	التحويلات خارج المستوى ٣
٣٣٥,٢٣٧	٤,٧٦٢	٩١٤,٢٣٠	٥٧٤,٢٣١	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

في ظروف معينة، تقاس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة في المستوى ٣ باستخدام أساليب التقييم التي تتضمن الافتراضات غير المثبتة من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها لنفس الأداة وغير المرتكزة على بيانات السوق الملحوظة. تستخدم المجموعة تقنيات التقييم اعتماداً على نوع الأداة والبيانات المتاحة في السوق. على سبيل المثال، في حال غياب السوق النشطة، يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار على أساس تحليل المركز المالي والنتائج والقدرة على تحمل المخاطر وغيرها من العوامل ذات الصلة بملققي الاستثمارات. ويتم تحديد التغيرات المناسبة وغير المناسبة في قيمة الأدوات المالية على أساس التغيرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعايير غير الخاضعة للرقابة والتي يتم قياسها على أساس تقديري.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ لم يتم تحويل موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى من المستوى ١ إلى المستوى ٢ أو من المستوى ٢ إلى المستوى ١ (٢٠١٧: صفر درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	مدققة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
				أوراق مالية استثمارية
				محتفظ بها للمتاجرة
٢,٠١٠,٣٩٣	-	-	٢,٠١٠,٣٩٣	سندات حكومية
١,٥٣٣,٥٩٧	-	٣٦,٧٢٥	١,٤٩٦,٨٧٢	سندات الشركات
١١,٣٠٧	-	-	١١,٣٠٧	أسهم
-	-	-	-	أخرى
٣,٥٥٥,٢٩٧	-	٣٦,٧٢٥	٣,٥١٨,٥٧٢	
				متاحة للبيع
٩,٢٥٦,٢٠٥	-	١١٥,٠٦٨	٩,١٤١,١٣٧	سندات حكومية
٤,٠١٠,١٧٠	-	١٣,٣٥٩	٣,٩٩٦,٨١١	سندات الشركات
٧٦٩,٥٥٥	٦٥٥,٤٣١	٢٩٧	١١٣,٨٢٧	أسهم
٢٧٢,٨٨٤	١٧٧,٤٧٦	٩٥,٤٠٨	-	أخرى
١٤,٣٠٨,٨١٤	٨٣٢,٩٠٧	٢٢٤,١٣٢	١٣,٢٥١,٧٧٥	
				مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٥,٩١٠	-	٥,٩١٠	-	أخرى
٥,٩١٠	-	٥,٩١٠	-	
				المشتقات
				القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات
٢,٤٣٦,١٨٤	-	٢,٤٣٦,١٨٤	-	مشتقات محتفظ بها للمتاجرة
٣٧٩,٨٤٧	-	٣٧٩,٨٤٧	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي
٣٥,٤٨٩	-	٣٥,٤٨٩	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:
-	-	-	-	مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية
٢,٨٥١,٥٢٠	-	٢,٨٥١,٥٢٠	-	
				القيمة العادلة السالبة للمشتقات
(١,٩٤٨,٦٤٨)	-	(١,٩٤٨,٦٤٨)	-	مشتقات محتفظ بها للمتاجرة
(٤٨,٠٩٢)	-	(٤٨,٠٩٢)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي
(٢٤٦,٥٩٦)	-	(٢٤٦,٥٩٦)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:
(٩,١٥٩)	-	(٩,١٥٩)	-	مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية
(٢,٢٥٢,٤٩٥)	-	(٢,٢٥٢,٤٩٥)	-	
١٨,٤٦٩,٠٤٦	٨٣٢,٩٠٧	٨٦٥,٧٩٢	١٦,٧٧٠,٣٤٧	
=====	=====	=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٥ الموجودات والمطلوبات المقدرة بالقيمة العادلة (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة ألف درهم	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	موجودات مالية متاحة للبيع ألف درهم	
١,١٠٦,٥٧٩	-	-	١,١٠٦,٥٧٩	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
-	-	-	-	إجمالي الأرباح أو الخسائر:
٢٢,٧٤٨	-	-	٢٢,٧٤٨	- في الأرباح أو الخسائر
٩٤,٠١٦	٩٤,٠١٦	-	-	- في بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	مشتريات
-	-	-	-	إصدارات
(٣٩٦,١٢١)	(٩٤,٠١٦)	-	(٣٠٢,١٠٥)	تسويات وتعديلات أخرى
٥,٦٨٥	-	-	٥,٦٨٥	التحويلات إلى المستوى ٣
-	-	-	-	التحويلات خارج المستوى ٣
٨٣٢,٩٠٧	-	-	٨٣٢,٩٠٧	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
=====	=====	=====	=====	

٢٦ إدارة المخاطر

تتفق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع تلك المعلنة في البيانات المالية الموحدة كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

المبالغ الناشئة عن خسارة الائتمان المتوقعة

مخصصات الخسارة

يبين الجدول التالي التسويات من الرصيد الافتتاحي إلى الرصيد الختامي من مخصصات الخسارة بحسب فئة الأداة المالية نتيجة اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) : الأدوات المالية.

(١) القروض والذمم المدينة، التزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء وعقود الضمانات المالية الصادرة

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	مجمعة	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	محددة	خسائر الائتمان المتوقعة	ألف درهم
١٩,٥٩٣,١٩٦	٦,٢٣٧,٣٠٦	١٣,٣٥٥,٨٩٠	١٣,٣٥٥,٨٩٠	٢٠,٦٤٨,٠٣٤	الرصيد كما في ١ يناير (حسب معيار المحاسبة الدولي ٣٩)
-	-	-	-	٧٤٨,٣٥٤	التسويات الافتتاحية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
١٩,٥٩٣,١٩٦	٦,٢٣٧,٣٠٦	١٣,٣٥٥,٨٩٠	١٣,٣٥٥,٨٩٠	٢١,٣٩٦,٣٨٨	الرصيد كما في ١ يناير (معدل حسب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)
١,٧٨٦,٨٧٣	٦٦٢,٧٥٥	١,١٢٤,١١٨	١,١٢٤,١١٨	١,٩٣٧,٨٣٦	مخصصات انخفاض القيمة التي تم تكوينها خلال الفترة
(٧٤١,٩٩٧)	-	(٧٤١,٩٩٧)	(٧٤١,٩٩٧)	(١,٠٣١,١٠١)	إعادة قيد/ تحصيلات خلال الفترة
(٣٥٥,٨٤٠)	-	(٣٥٥,٨٤٠)	(٣٥٥,٨٤٠)	(١,٧٢٤,٥٤٢)	المبالغ المشطوبة خلال الفترة
(١,٧٢٣)	(١,١٩٤)	(٥٢٩)	(٥٢٩)	٩٠٩	مبادلات وغيرها من التعديلات
٢٠,٢٨٠,٥٠٩	٦,٨٩٨,٨٦٧	١٣,٣٨١,٦٤٢	١٣,٣٨١,٦٤٢	٢٠,٥٧٩,٤٩٠	الرصيد الختامي
=====	=====	=====	=====	=====	

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
 عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٢٦ إدارة المخاطر

المبالغ الناشئة عن خسارة الائتمان المتوقعة (تتمة)
مخصصات الخسارة (تتمة)

(٢) ندم مدينة للتمويل الإسلامي، التزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء وعقود الضمانات المالية الصادرة

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧		غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨		ألف درهم	
الإجمالي	مجمعة	محددة	خسائر الائتمان المتوقعة		
٤,٧٥٤,١٠٠	٧٨٢,٣٩١	٣,٩٧١,٧٠٩	٤,٦٤٥,٠١١		الرصيد كما في ١ يناير (حسب معيار المحاسبة الدولي ٣٩)
-	-	-	١,٦٦٥,٩٩٦		التسويات الافتتاحية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
٤,٧٥٤,١٠٠	٧٨٢,٣٩١	٣,٩٧١,٧٠٩	٦,٣١١,٠٠٧		الرصيد كما في ١ يناير (معدل حسب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)
٩٧٢,١٩٥	(١٣٨,٣٠٠)	١,١١٠,٤٩٥	٨٤٥,٨٠١		مخصصات انخفاض القيمة التي تم تكوينها خلال الفترة
(٣١٠,٣٧٥)	-	(٣١٠,٣٧٥)	(٣٤٩,٤٦٦)		إعادة قيد/ تحصيلات خلال الفترة
(٥٣٩,٢٢٧)	-	(٥٣٩,٢٢٧)	(١,٢٥٠,٠٩٥)		المبالغ المشطوبة خلال الفترة
١٤٦	١٣	١٣٣	(٣٧٠)		مبادلات وغيرها من التعديلات
٤,٨٧٦,٨٣٩	٦٤٤,١٠٤	٤,٢٣٢,٧٣٥	٥,٥٥٦,٨٧٧		الرصيد الختامي

٢٧ أحداث أخرى مهمة

أبرمت المجموعة اتفاقية مع سبيربنك الروسي للاستحواذ على حصته البالغة ٩٩,٨٥% في دينيزبنك إيه إس. وفقاً للاتفاقية الموقعة، فإن المقابل للحصة البالغة ٩٩,٨٥% يساوي ١٤,٦٠٩ مليار ليرة تركية بموجب آلية تثبيت السعر النهائي للسهم، وذلك بناءً على رأس المال الموحد لدينيزبنك إس. إيه. اعتباراً من ٣١ أكتوبر ٢٠١٧.

تخضع هذه الصفقة لموافقة الجهات الرقابية في تركيا والنمسا وروسيا والإمارات العربية المتحدة والسلطات القضائية الأخرى ذات الصلة التي يعمل فيها دينيزبنك إس. إيه.